No. 2004/11

Friday, 16 January 2004

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Friday, 16 January 2004

Security Council

10.30 a.m. — 4895th meeting — Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation in the Middle East, including the Palestinian question

Morning[1] — Consultations of the whole (closed) — Consultations Room

The situation in the Middle East, including the Palestinian question

Other matters

Military Staff Committee

11 a.m.–1 p.m. — 1526th meeting (closed) — Conference Room 9

[1] To be held following the adjournment of the 4895th meeting.

Security Council

The Security Council will hold an open debate on Monday, 19 January 2004, in the Security Council Chamber, in connection with the item "Small arms". Member States wishing to inscribe their names on the list of speakers should contact the Secretariat (room S-3520; or tel. 1 (212) 963-5263), as from Thursday, 15 January 2004, from 9.30 a.m. to 6 p.m.

The Security Council will hold an open debate on Tuesday, 20 January 2004, in the Security Council Chamber, in connection with the agenda item "Children and armed conflict". Member States wishing to inscribe their names on the list of speakers should contact the Secretariat (room S-3520; or tel. 1 (212) 963-5263), as from *today*, 16 January 2004, from 9.30 a.m. to 6 p.m.

04-20374

General Assembly

Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral International Convention on Promotion and Protection of the Rights and Dignity of Persons with Disabilities

Working Group

10 a.m.–1 p.m.	19th meeting (closed)	Conference Room 4
3–6 p.m.	20th meeting (closed)	Conference Room 4

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

Committee on the Elimination of Discrimination against Women
Thirtieth session

10–10.30 a.m.	Closed meeting	Conference Room 3
10.30 a.m.–1 p.m.	636th meeting	Conference Room 3
3–5 p.m.	637th meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under Article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women [5]

Introduction of the combined initial, second and third periodic report of Bhutan (CEDAW/C/BTN/1-3 and CEDAW/C/BTN/1-6/Corr.1)

Working Group of the Whole

5–6 p.m.	Closed meeting	Conference Room 3

Implementation of Article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [6]

Ways and Means of expediting the work of the Committee [7]

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Friday, 16 January 2004

Group of 77 *(at the ambassadorial level) (ceremonial meeting to mark the formal turnover of the chairmanship of the Group of 77 from the Kingdom of Morocco to the State of Qatar)*

10 a.m.–1 p.m.	Closed meeting	Trusteeship Council Chamber

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Friday, 16 January 2004

Room S-226

5 p.m. Mrs. Michèle Alliot-Marie, Minister of Defense of France (on her visit to the United Nations Headquarters)

Forthcoming official meetings

Economic and Social Council

Informal "informals"

The Economic and Social Council will hold informal "informals", chaired by Mr. Stefano Toscano (Switzerland), on Tuesday, 20 January 2004, at 10 a.m. in Conference Room 10, to discuss the report on the eleventh session of the Commission on Sustainable Development (decision 11/1: status of non-governmental organizations and other major groups accredited to the World Summit on Sustainable Development).

Organizational session for 2004 (first part)

The first part of the organizational session for 2004 of the Economic and Social Council, will take place on Wednesday, 21 January 2004, at 10 a.m. in the Economic and Social Council. The Council will elect the President and members of its Bureau for 2004. The basic programme of work of the Council is contained in document E/2004/1 and the provisional annotated agenda for the session is contained in document E/2004/2.

Commission for Social Development

Informal briefing

The Chairman of the Commission for Social Development will hold an informal briefing for all interested delegations on the status of preparations for the forty-second session of the Commission, on Tuesday, 20 January 2004, at 3 p.m. in Conference Room 1.

Forty-second session

The forty-second session of the Commission for Social Development will be held from 4 to 13 February 2004 in Conference Room 4. The opening meeting will take place on Wednesday, 4 February, at 10 a.m. The provisional annotated agenda and the organization of work are contained in documents E/CN.5/2004/1 and E/CN.5/2004/L.1, respectively.

Members of the Commission, as well as observers, who wish to attend and be included on the list of participants, are kindly requested to send the composition of their delegations to the Secretary of the Commission, Mr. Otto Gustafik (room S-2950F; fax 1 (212) 963-5935).

Background information for the forty-second session of the Commission for Social Development is available for pick-up outside room DC2-1320. Further information can also be obtained on the following Web site: www.un.org/esa/socdev/csd/csocd2004.htm.

United Nations Children's Fund

Executive Board
First regular session for 2004

The first regular session of the UNICEF Executive Board will take place from 19 to 23 January 2004 and on 26 January 2004 in Conference Room 2.

The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2004/2. The documentation for the session is available on the UNICEF Web site (http://www.unicef.org/about/execboard/index_15157.html). Delegations are requested to fax their credentials to the Office of the Secretary of the UNICEF Executive Board (fax 1 (212) 326-7096) as soon as possible, but no later than *today*, 16 January 2004. In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Joint meeting of the Executive Boards
of UNICEF, UNDP/UNFPA and WFP

The joint meeting of the Executive Boards of UNICEF and UNDP/UNFPA, with the participation of WFP, will be held on Friday and Monday, 23 and 26 January 2004, in Conference Room 2. The draft provisional agenda is available on the UNICEF Web site (http://www.unicef.org/about/execboard/index_15157.html).

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund
First regular session 2004

The first regular session 2004 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Tuesday, 27 January, to Friday, 30 January 2004, in Conference Room 2. The provisional agenda, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2004/L.1. Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the UNDP/UNFPA Executive Board (fax 1 (212) 906-5634) as soon as possible, but not later than 20 January 2004.

The joint meeting of the Executive Boards of UNDP/UNFPA, UNICEF and WFP will take place on Friday and Monday, 23 and 26 January 2004, in Conference Room 2. Prior to the convening of the joint meeting, there will be a formal meeting of the Executive Board of UNDP and of UNFPA, on Friday, 23 January, at 10 a.m., to elect its new Bureau for 2004.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

United Nations Development Programme

In preparation for the first regular session 2004 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA, informal consultations will be held on Monday, 19 January 2004, from 3 to 4 p.m. in Conference Room 6, on the report of the Executive Director of the United Nations Office for Project Services. Interested delegations are invited to attend.

Meeting of Least Developed Countries *(at the ambassadors and experts level)*

There will be a meeting of Least Developed Countries *(at the ambassadors and experts level)* on Wednesday, 21 January 2004, at 3 p.m. in Conference Room 6.

Briefing by H.E. Mr. Børge Brende (Norway), Chairman of the twelfth session of the Commission on Sustainable Development, on preparations for the twelfth session of the Commission

There will be a briefing by H.E. Mr. Børge Brende, Minister of Environment of Norway, Chairman of the Commission on Sustainable Development, on preparations for the twelfth session (review session). The briefing will be held on Friday, 23 January 2004, from 3 to 4.30 p.m. in Conference Room 1. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of intergovernmental and non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Announcements

Open GIS (Geographic Information Systems) Consortium (OGC) (12-16 January 2004)

Information on the meetings of the Technical and Planning Committee of the Open GIS (Geographic Information Systems) Consortium (OGC) (12-16 January 2004), hosted by the Cartographic Section and the Department for Peacekeeping Operations, can be obtained at the following Web site: www.opengis.org. All interested United Nations staff members in New York are invited to visit the Geographic Information Interoperability demonstrations, organized in connection with the meeting, *today*, 16 January 2004, in Conference Room C. For more information contact Mr. Lorant Czaran, Cartographic Section (e-mail czaran@un.org; or tel. 1 (917) 367-2467).

Preparations for the forty-eighth session of the Commission on the Status of Women

In preparation for the forty-eighth session of the Commission on the Status of Women (1-12 March 2004), delegations are kindly invited to propose names of expert panellists to participate in two panel discussions on the following thematic issues that will be taken up by the Commission: (a) Women's equal participation in conflict prevention, management and conflict resolution and in post-conflict peace building; and (b) The role of men and boys in achieving gender equality.

Delegations are kindly requested to submit names and curricula vitae to the Division for the Advancement of Women (e-mail: zakharova@un.org, modersitzki@un.org and/or subramaniam@un.org; fax 1 (212) 963-3463; room DC2-1242 or room DC2-1245B), no later than *today*, 16 January 2004, indicating the panel for which the experts(s) is (are) being nominated.

Security Council

Daily informal briefings

As from Wednesday, 7 January 2004, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of meetings

Thursday, 15 January 2004

Security Council

4893rd meeting

The situation in Afghanistan

Report of the Secretary-General on the situation in Afghanistan and its implications for international peace and security (S/2003/1212)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Afghanistan, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Mr. Lakhdar Brahimi, Special Representative of the Secretary-General for Afghanistan.

The Secretary-General made a statement.

The Council heard a briefing by Mr. Lakhdar Brahimi.

4894th meeting

The situation concerning the Democratic Republic of the Congo

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Belgium and the Democratic Republic of the Congo, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/2004/25, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council proceeded to the vote on the draft resolution (S/2004/25) before it.

Decision: The draft resolution (S/2004/25) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1522 (2004).

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

Committee on the Elimination of Discrimination against Women

Thirtieth session

634th–635th meetings *Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women* . . . . . [5]

The Committee considered the combined initial and second periodic report of Kuwait (CEDAW/C/KWT/1-2)

The representative of the reporting State introduced the report submitted by the Government.

Members of the Committee posed questions.

Convention on the Rights of the Child

Committee on the Rights of the Child

Thirty-fifth session

United Nations Office at Geneva

Thursday, 15 January 2004

924th–925th meetings *Consideration of reports of States parties* . . . . . [4]

The Committee began and concluded its consideration of the second periodic report of Armenia (CRC/C/93/Add.6). In accordance with the Committee's provisional rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meetings and replied to questions raised and observations made by members of the Committee.

Signatures, Ratifications, etc.

Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General

International Convention for the Protection of Performers, Producers of Phonograms and Broadcasting Organisations. Rome, 26 October 1961

Accession: Turkey (8 January 2004)[1]

Cartagena Protocol on Biosafety to the Convention on Biological Diversity. Montreal, 29 January 2000

Ratification: Bahamas (15 January 2004)[1]

---

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Intergovernmental Agreement on the Asian Highway Network. Bangkok, 18 November 2003

Opening for signature

In accordance with its article 5 (1), the above Agreement shall be open for signature by States which are members of the United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP) at Shanghai, China, from 26 to 28 April 2004, and thereafter at United Nations Headquarters in New York, from 1 May 2004 to 31 December 2005. The signature ceremony in Shanghai will be held during the sixtieth session of ESCAP on Monday, 26 April 2004, at the Shanghai International Convention Center.

Certified true copies of the Agreement, of which the Chinese, English and Russian texts are equally authentic, will be prepared and will be transmitted to all States as soon as possible.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued by one of these authorities. *Full powers* are distinct from *credentials*. Credentials alone are not adequate for the purpose of signing a treaty.

The Secretary-General additionally notes that States may become party to the Agreement by definitively signing the Agreement, by signing the Agreement subject to ratification, acceptance or approval followed by ratification, acceptance or approval, or by accession. *Since the Agreement provides for two legally distinct types of signature, States wishing to sign the Agreement must confirm that they are signing the Agreement definitively or subject to ratification, acceptance or approval in the instrument of full powers*. If full powers are not required, then such confirmation should be communicated by means of a formal note.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Agreement could notify, and provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Additional Protocol to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be excessively injurious or to have indiscriminate effects (Protocol V, entitled Protocol on explosive remnants of war). Geneva, 28 November 2003

Opening for consent to be bound

The Protocol is open for consent to be bound by all States in accordance with article 4 of the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects, 1980.

Consistent with the current practice, States wishing to deposit instruments of consent to be bound to the Protocol are advised to contact the Treaty Section, Office of Legal Affairs, United Nations Secretariat, Room S-3200C, New York, N.Y. 10017 (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Other announcements

/eb sites

President of the General Assembly:
www.un.org/ga/president

General Assembly:
www.un.org/Depts/DGACM/
www.un.org/ga

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/

Security Council:
www.un.org/sc

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Economic and Social Council:
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Irish presidency of the European Union:
www.eu2004.ie
http://europa-eu-un.org

Department of Economic and Social Affairs:
www.un.org/esa

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 15 January 2004.

bol	*Main title*
ıeral Assembly	**Official Records**
	Fifty-eighth session
8/PV.38	Meeting held on 21 October 2003, 10 a.m. [F]
8/PV.40	Meeting held on 22 October 2003, 10 a.m. [F]

	First Committee
A/C.1/58/PV.15	Meeting held on 24 October 2003, 10 a.m. [E]
A/C.1/58/PV.16	Meeting held on 27 October 2003, 10 a.m. [E]
A/C.1/58/PV.18	Meeting held on 29 October 2003, 10 a.m. [E]

General Assembly	**Documents**
	Fifty-eighth session
A/58/673 S/2004/7	Items 35, 37, 38, 93 and 156 — Consequences of the Iraqi occupation of and aggression against Kuwait — The situation in the Middle East — Question of Palestine — Sustainable development and international economic cooperation — Measures to eliminate international terrorism — Letter dated 6 January 2004 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Kuwait to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
A/58/676 S/2004/11	Item 156 — Measures to eliminate international terrorism — Identical letters dated 8 January 2004 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of the Sudan to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]
A/RES/58/28	Item 62 (b) — Objective information on military matters, including transparency of military expenditures [A C E F R S]
A/RES/58/30	Item 65 — African Nuclear-Weapon-Free Zone Treaty (Treaty of Pelindaba) [A C E F R S]
A/RES/58/31	Item 66 — Consolidation of the regime established by the Treaty for the Prohibition of Nuclear Weapons in Latin America and the Caribbean (Treaty of Tlatelolco) [A C E F R S]
A/RES/58/36	Item 72 — Prevention of an arms race in outer space [A C E F R S]
A/RES/58/44	Item 73 (f) — Promotion of multilateralism in the area of disarmament and non-proliferation [A C E F R S]
A/RES/58/45	Item 73 (g) — Observance of environmental norms in the drafting and implementation of agreements on disarmament and arms control [A C E F R S]
A/RES/58/67	Item 75 — Report of the Disarmament Commission [A C E F R S]
A/RES/58/72	Item 80 — Convention on the Prohibition of the Development, Production and Stockpiling of Bacteriological (Biological) and Toxin Weapons and on Their Destruction [A C E F R S]
A/RES/58/252	Item 131 — Second performance report for the biennium 2002–2003 on the International Criminal Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Genocide and Other Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of

Rwanda and Rwandan Citizens Responsible for Genocide and Other Such Violations Committed in the Territory of Neighbouring States between 1 January and 31 December 1994 [A C E F R S]

A/RES/58/253 Item 131 — Financing of the International Criminal Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Genocide and Other Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of Rwanda and Rwandan Citizens Responsible for Genocide and Other Such Violations Committed in the Territory of Neighbouring States between 1 January and 31 December 1994 [A C E F R S]

Fifth Committee

A/58/656 Item 121 and 94 (f) — Proposed programme budget for the biennium 2004-2005 — Environment and sustainable development: protection of global climate for present and future generations of mankind — Programme budget implications of draft resolution A/C.2/58/L.14/Rev.1 — Report of the Fifth Committee [A C E F R S]

Security Council **Documents**

S/2003/1205 Letter dated 18 December 2003 from the President of the Governing Council of the United Nations Compensation Commission addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]

A/58/673
S/2004/7 Letter dated 6 January 2004 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Kuwait to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

A/58/676
S/2004/11 Identical letters dated 8 January 2004 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of the Sudan to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]

S/2004/28 Letter dated 8 January 2004 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]

S/2004/29 Letter dated 13 January 2004 from the President of the Security Council addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

S/2004/30 Letter dated 9 January 2004 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]

S/2004/31 Letter dated 14 January 2004 from the President of the Security Council addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

S/2004/32 Letter dated 12 January 2004 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]

Economic and Social Council

Documents

E/2003/INF/2/Add.5 Decisions adopted by the Economic and Social Council at its resumed substantive session of 2003 [A C E F R S]

Substantive session of 2004

E/2004/4
DP/2004/12 Item 3 of the provisional agenda — Operational activities of the United Nations for international development cooperation: reports of the Executive Boards of the United Nations Development Programme/United Nations Population Fund, the United Nations Children's Fund and the World Food Programme — Annual report to the Economic and Social Council — Report of the Administrator of the United Nations Development Programme [A C E F R S]

Statistical Commission
Thirty-fifth session

E/CN.3/2004/11 Item 4 (b) of the provisional agenda — Economic statistics: service statistics — Report of the Voorburg Group on Service Statistics — Note by the Secretary-General [A C E F R S]

E/CN.3/2004/12 Item 4 (b) of the provisional agenda — Economic statistics: service statistics — Report of the Organisation for Economic Cooperation and Development on service statistics — Note by the Secretary-General [A C E F R S]

E/CN.3/2004/26 Item 6 (e) of the provisional agenda — Activities not classified by field: presentation of statistical data and metadata — Report of the Organization for Economic Cooperation and Development on the presentation of statistical data and metadata — Note by the Secretary-General [A C E F R S]

E/CN.3/2004/27 Item 6 (f) of the provisional agenda — Activities not classified by field: common open standards for the exchange and sharing of data and metadata — Report of the task force to establish standards on data and metadata exchange — Note by the Secretary-General [A C E F R S]

E/CN.3/2004/28 Item 6 (h) of the provisional agenda — Activities not classified by field: follow-up to Economic and Social Council policy decisions — Policy decisions of the Economic and Social Council that are relevant to the work of the Statistical Commission — Note by the Secretary-General [A C E F R S]

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Documents

First regular session 2004

E/2004/4
DP/2004/12 Item 8 of the provisional agenda — Report to the Economic and Social Council — Annual report to the Economic and Social Council — Report of the Administrator of the United Nations Development Programme [A C E F R S]

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

Documents

Working Group on Communications under the Optional Protocol

CEDAW/C/2004/I/WGCOP/L.1

Report of the third session of the Working Group on Communications under the Optional Protocol to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [A C E F R S]

Secretariat

ST/SG/SER.A/290/Add.6

Permanent Missions to the United Nations — Changes in the Permanent Missions [E]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2004/11

Vendredi 16 janvier 2004

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Vendredi 16 janvier 2004

Conseil de sécurité

10 h 30 — 4895e séance — Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation au Moyen-Orient, y compris la question palestinienne

Matin[1] — Consultations plénières (privées) — Salle de consultations

La situation au Moyen-Orient, y compris la question palestinienne

Questions diverses

[1] À l'issue de la 4895e séance.

Conseil de sécurité

Le Conseil de sécurité tiendra un débat ouvert le lundi 19 janvier 2004, dans la salle du Conseil de sécurité, sur le point de l'ordre du jour intitulé "Armes légères". Les États Membres souhaitant s'inscrire sur la liste des orateurs sont priés de prendre contact avec le Secrétariat (bureau S-3520; ou tél. 1 (212) 963-5263), à partir du jeudi 15 janvier, de 9 h 30 à 18 heures.

Le Conseil de sécurité tiendra un débat ouvert le mardi 20 janvier 2004, dans la salle du Conseil de sécurité, sur le point de l'ordre du jour intitulé "Les enfants et les conflits armés". Les États Membres souhaitant s'inscrire sur la liste des orateurs sont priés de prendre contact avec le Secrétariat (bureau S-3520; ou tél. 1 (212) 963-5263), à partir *d'aujourd'hui* 16 janvier, de 9 h 30 à 18 heures.

04-20375

Comité d'état-major

11 à 13 heures	1526e séance (privée)	Salle de conférence 9

Assemblée générale

Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des handicapés

Groupe de travail

10 à 13 heures	19e séance (privée)	Salle de conférence 4
15 à 18 heures	20e séance (privée)	Salle de conférence 4

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes
Trentième session

10 heures à 10 h 30	Séance privée	Salle de conférence 3
10 h 30 à 13 heures	636e séance	Salle de conférence 3
15 à 17 heures	637e séance	Salle de conférence 3
	Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]	
	Présentation du rapport initial et des deuxièmes et troisièmes rapports périodiques combinés du Bhoutan (CEDAW/C/BTN/1-3 et CEDAW/C/BTN/1-6/Corr.1)	

Groupe de travail plénier

17 à 18 heures	Séance privée	Salle de conférence 3
	Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [6]	
	Moyens d'accélérer les travaux du Comité [7]	

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 16 janvier 2004

Groupe des 77 *(au niveau des ambassadeurs) (cérémonie pour marquer la passation de la présidence du Groupe des 77 du Royaume du Maroc à l'État du Qatar)*

10 à 13 heures	Réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm

Vendredi 16 janvier 2004

Salle S-226

17 heures . . . . . Mme Michèle Alliot-Marie, Ministre de la défence de la France (sur sa visite au siège de l'Organisation des Nations Unies)

Réunions officielles à venir

Conseil économique et social

Consultations officieuses "officieuses"

Le Conseil économique et sociale tiendra des consultations officieuses "officieuses", sous la conduite de M. Stefano Toscano (Suisse), le mardi 20 janvier 2004 à 10 heures dans la salle de conférence 10, pour examiner le rapport sur les travaux de la onzième session de la Commission du développement durable (décision 11/1 : statut des organisations non gouvernementales et des autres grands groupes accrédités au Sommet mondial pour le développement durable).

Session d'organisation de 2004 (première partie)

La première partie de la session d'organisation de 2004 du Conseil économique et social aura lieu le mercredi 21 janvier 2004 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. Le Conseil élira son président et les autres membres de son Bureau pour 2004. Le programme de travail de base du Conseil figure dans le document E/2004/1 et l'ordre du jour provisoire annoté pour la session fait l'objet du document E/2004/2.

Commission du développement social

Réunion d'information officieuse

Le Président de la Commission du développement social tiendra une réunion d'information officieuse à l'intention de toutes les délégations intéressées sur l'état des préparatifs de la quarante-deuxième session de la Commission, le mardi 20 janvier 2004 à 15 heures dans la salle de conférence 1.

Quarante-deuxième session

La quarante-deuxième session de la Commission du développement social se tiendra au Siège du 4 au 13 février 2004 dans la salle de conférence 4. La première séance aura lieu le mercredi 4 février 2004 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans les documents E/CN.5/2004/1 et E/CN.5/2004/L.1, respectivement.

Les membres de la Commission, ainsi que les observateurs, qui souhaitent participer et s'inscrire sur la liste des orateurs, sont priés d'adresser la composition de leur délégation au Secrétaire de la Commission, M. Otto Gustafik (bureau S-2950F; télécopie 1 (212) 963-5935).

De la documentation de référence pour la quarante-deuxième session de la Commission du développement social est disponible à l'extérieur du bureau DC2-1320. On peut obtenir également de plus amples renseignements sur le site Web suivant : www.un.org/esa/socdev/csd/csocd2004.htm.

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration

Première session ordinaire de 2004

La première session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 19 au 23 janvier 2004 et le 26 janvier 2004 dans la salle de conférence 2.

L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2004/2. De la documentation pour la session est disponible sur le site Web de l'UNICEF (http://www.unicef.org/about/execboard/index_15157.html). Les délégations sont priées de télécopier leurs pouvoirs au Bureau du Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (télécopie 1 (212) 326-7096) le plus tôt possible, au plus tard le *aujourd'hui* vendredi 16 janvier 2004. Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

Réunion commune des Conseils d'administration de l'UNICEF, du PNUD/FNUAP et du PAM

La réunion commune des Conseils d'administration du Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF) et du Programme des Nations Unies pour le développement/Fonds des Nations Unies pour la population (PNUD/FNUAP), avec la participation du Programme alimentaire mondial (PAM), aura lieu le vendredi 23 et le lundi 26 janvier 2004 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire est disponible sur le site Web de l'UNICEF (http://www.unicef.org/about/execboard/index_15157.html).

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Première session ordinaire de 2004

La première session ordinaire de 2004 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du mardi 27 au vendredi 30 janvier 2004 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/2004/L.1. Les délégations, ainsi que les missions d'observation, sont priées de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration du PNUD/FNUAP (télécopie 1 (212) 906-5634) le plus tôt possible, mais avant le 20 janvier 2004.

La réunion commune des Conseils d'administration du PNUD/FNUAP, de l'UNICEF et du PAM aura lieu le vendredi 23 et le lundi 26 janvier 2004 dans la salle de conférence 2. Avant la réunion commune, une séance formelle du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu le vendredi 23 janvier à 10 heures, pour élire son nouveau Bureau pour 2004.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Programme des Nations Unies pour le développement

Dans le cadre des préparatifs en vue de la première session ordinaire de 2004 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP, des consultations officieuses auront lieu le lundi 19 janvier de 15 à 16 heures dans la salle de conférence 6, sur le rapport du Directeur exécutif du Bureau des Nations Unies pour les services d'appui aux projets. Les délégations intéressées sont invitées.

Réunion des pays les moins avancés *(au niveau des ambassadeurs et des experts)*

Une réunion des pays les moins avancés *(au niveau des ambassadeurs et des experts)* aura lieu le mercredi 21 janvier 2004 à 15 heures dans la salle de conférence 6.

Réunion d'information avec S.E. M. Børge Brende (Norvège), Président de la douzième session de la Commission du développement durable, sur les préparatifs de la douzième session de la Commission

Une réunion d'information avec S.E. M. Børge Brende, Ministre de l'environnement de la Norvège, Président de la Commission du développement durable, aura lieu sur les préparatifs de la douzième session (session d'examen). La réunion se tiendra le vendredi 23 janvier 2004 de 15 heures à 16 h 30 dans la salle de conférence 1. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations intergouvernementales et non gouvernementales et les médias sont invités.

Avis

Consortium pour un système d'information géographique ouvert (12-16 janvier 2004)

On peut se procurer des informations sur les réunions du Comité technique et de planification du Consortium pour un système d'information géographique ouvert (12-16 janvier 2004), qui auront lieu sous les auspices de la Section de cartographie et du Département des opérations de maintien de la paix, sur le site Web suivant : www.opengis.org. Tous les fonctionnaires des Nations Unies à New York sont invités à visiter les démonstrations de l'Interopérabilité de l'information géographique, organisées dans le cadre des réunions, le vendredi 16 janvier 2004 dans la salle de conférence C. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec M. Lorant Czaran, Section de cartographie (courriel czaran@un.org; ou tél. 1 (917) 367-2467).

Préparatifs en vue de la quarante-huitième session de la Commission de la condition de la femme

Dans le cadre des préparatifs en vue de la quarante-huitième session de la Commission de la condition de la femme (1er-12 mars 2004), les délégations sont invitées à proposer des noms d'experts pour participer aux deux tables rondes sur les questions thématiques suivantes qui seront examinées par la Commission : a) Égalité de participation des femmes à la prévention, à la gestion et à la résolution des conflits et à la consolidation de la paix après les conflits; et b) Le rôle des hommes et des garçons dans l'égalité des sexes. Les délégations sont priées de communiquer les noms et les curriculum vitae à la Division de la condition de la femme (courriel : zakharova@un.org, modersitzki@un.org et/ou subramaniam@un.org; télécopie 1 (212) 963-3463; bureau DC2-1242 ou bureau DC2-1245B), au plus tard le vendredi 16 janvier 2004, en indiquant la table ronde pour laquelle les experts sont nommés.

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du mercredi 7 janvier 2004, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances

Jeudi 15 janvier 2004

Conseil de sécurité

4893e séance

La situation en Afghanistan

Rapport du Secrétaire général sur la situation en Afghanistan et ses conséquences pour la paix et la sécurité internationales (S/2003/1212)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite à sa demande le représentant de l'Afghanistan à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Comme il en a été convenu au cours des consultations préalables du Conseil, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, adresse des invitations en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil, à M. Lakhdar Brahimi, Représentant spécial du Secrétaire général pour l'Afghanistan.

Le Secrétaire général fait une déclaration.

Le Conseil entend un exposé de M. Brahimi.

4894e séance *La situation concernant la République démocratique du Congo*

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite à leur demande les représentants de la Belgique et de la République démocratique du Congo à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/2004/25, qui a été établi au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote du projet de résolution (S/2004/25) dont il est saisi.

Décision : Le projet de résolution (S/2004/25) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1522 (2004).

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Comité pour l'élimination à l'égard des femmes

Trentième session

634e et 635e séance *Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes* . . . . . [5]

Le Comité commence l'examen du rapport initial et du deuxième rapport périodique du Koweït (CEDAW/C/KWT/1-2)

Le représentant de l'État faisant rapport présente le rapport de son Gouvernement.

Les membres du Comité posent des questions.

Convention relative aux droits de l'enfant

Comité des droits de l'enfant

Trente-cinquième session
Office des Nations Unies à Genève

Jeudi 15 janvier 2004

924e et 925e séances *Examen des rapports présentés par les États parties* . . . . . [4]

Le Comité commence et termine l'examen du deuxième rapport périodique de l'Arménie (CRC/C/93/Add.6). Conformément au règlement intérieur du Comité, les représentants de l'État partie sont présents aux séances et répondent aux questions et aux observations des membres du Comité.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Convention internationale sur la protection des artistes interprètes ou exécutants, des producteurs de phonogrammes et des organismes de radiodiffusion, Rome octobre 1961

Adhésion : Turquie (8 janvier 2004[1])

Protocole de Cartagena sur la prévention des risques biotechnologiques relatif à la Convention sur la diversité biologique. Montréal, 29 janvier 2000

Ratification : Bahamas (15 janvier 2004[1])

Ouverture à la signature

Conformément au premier paragraphe de l'article 5, l'Accord susmentionné sera ouvert à la signature aux États qui sont membres de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (ESCAP) à Shanghai (Chine), du 26 au 28 avril 2004, et par la suite au Siège des Nations Unies à New York, du 1er mai 2004 au 31 décembre 2005. La cérémonie de signature à Shanghai aura lieu au cours de la soixantième session de la CESAP le lundi 26 avril 2004 au Centre international de la Convention à Shanghai.

Des copies certifiées conformes de l'Accord, dont les textes anglais, chinois et russe font également foi, sont en cours de préparation. Elles seront adressées à tous les États dès que possible.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié. *Les pleins pouvoirs* ne se confondent pas avec les *simples pouvoirs* qui ne peuvent à eux seuls constituer une autorisation à l'effet de signer un traité.

En outre, le Secrétaire général tient à souligner que les États peuvent être parties à l'Accord soit en le signant définitivement soit en apposant une signature sous réserve de ratification, acceptation ou approbation. *Comme l'Accord prévoit deux formes légales distinctes de signature, les États désirant signer l'Accord doivent indiquer que l'Accord est signé définitivement ou que la signature est apposée sous réserve de ratification, acceptation ou approbation dans l'instrument des pleins pouvoirs.* Si les pleins pouvoirs ne sont pas requis, cette confirmation devra donc être communiquée par une note formelle.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer l'Accord de bien vouloir notifier et fournir à l'avance une copie des pleins pouvoirs exigés à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

[1] Date de réception des documents pertinents.

Protocole additionnel à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (Protocole V intitulé Protocole relatif aux restes explosifs de guerre). Genève, 28 novembre 2003

Ouverture au consentement à être lié

Le Protocole est ouvert à l'acceptation à être lié de tous les États conformément à l'article 4 de la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination, 1980.

Conformément à la pratique établie, il est recommandé aux États ayant l'intention de déposer des instruments de consentement à être lié au Protocole de contacter, le cas échéant, la Section des Traités, Bureau des affaires juridiques, Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies (Bureau S-3200C), New York N.Y. 10017 (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Autres annonces

Sites Web

Président de l'Assemblée générale :
www.un.org/ga/president

Assemblée générale :
www.un.org/Depts/DGACM/
www.un.org/ga

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/

Conseil de sécurité :
www.un.org/sc

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil économique et social :
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Présidence irlandaise de l'Union européenne :
www.eu2004.ie
http://europa-eu-un.org

Département des affaires économiques et sociales
www.un.org/esa

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 15 janvier 2004.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels**
	Cinquante-huitième session
A/58/PV.38	Séance tenue le 21 octobre 2003, 10 heures [F]
A/58/PV.40	Séance tenue le 22 octobre 2003, 10 heures [F]
	Première Commission
A/C.1/58/PV.15	Séance tenue le 24 octobre 2003, 10 heures [anglais]
A/C.1/58/PV.16	Séance tenue le 27 octobre 2003, 10 heures [anglais]
A/C.1/58/PV.18	Séance tenue le 29 octobre 2003, 10 heures [anglais]
Assemblée générale	**Documents**
	Cinquante-huitième session
A/58/673 S/2004/7	Points 35, 37, 38, 93 et 156 — Conséquences de l'occupation du Koweït par l'Iraq et de l'agression iraquienne contre le Koweït — La situation au Moyen-Orient — Question de Palestine — Développement durable et coopération économique internationale — Mesures visant à éliminer le terrorisme international — Lettre datée du 6 janvier 2004, adressée au Secrétaire général par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente du Koweït auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/58/676 S/2004/11	Point 156 — Mesures visant à éliminer le terrorisme international — Lettres identiques datées du 8 janvier 2004, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente du Soudan auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

A/RES/58/28	Point 62 b) — Information objective sur les questions militaires, y compris la transparence des dépenses militaires [A A C E F R]
A/RES/58/30	Point 65 — Traité sur une zone exempte d'armes nucléaires en Afrique (Traité de Pelindaba) [A A C E F R]
A/RES/58/31	Point 66 — Renforcement du régime défini par le Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et dans les Caraïbes (Traité de Tlatelolco) [A A C E F R]
A/RES/58/36	Point 72 — Prévention d'une course aux armements dans l'espace [A A C E F R]
A/RES/58/44	Point 73 f) — Promotion du multilatéralisme dans le domaine du désarmement et de la non-prolifération [A A C E F R]
A/RES/58/45	Point 73 g) — Respect des normes relatives à l'environnement dans l'élaboration et l'application des accords de désarmement et de maîtrise des armements [A A C E F R]
A/RES/58/67	Point 75 — Rapport de la Commission du désarmement [A A C E F R]
A/RES/58/72	Point 80 — Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication et du stockage des armes bactériologiques (biologiques) ou à toxines et sur leur destruction [A A C E F R]
A/RES/58/252	Point 131 — Deuxième rapport sur l'exécution du budget de l'exercice biennal 2002-2003 du Tribunal pénal international chargé de juger les personnes accusées d'actes de génocide ou d'autres violations graves du droit international humanitaire commis sur le territoire du Rwanda et les citoyens rwandais accusés de tels actes ou violations commis sur le territoire d'États voisins entre le 1er janvier et le 31 décembre 1994 [A A C E F R]
A/RES/58/253	Point 131 — Financement du Tribunal pénal international chargé de juger les personnes accusées d'actes de génocide ou d'autres violations graves du droit international humanitaire commis sur le territoire du Rwanda et les citoyens rwandais accusés de tels actes ou violations commis sur le territoire d'États voisins entre le 1er janvier et le 31 décembre 1994 [A A C E F R]
	Cinquième Commission
A/58/656	Point 121 et 94 f) — Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2004-2005 — Environnement et développement durable : protection du climat mondial pour les générations présentes et futures — Incidences sur le budget-programme du projet de résolution A/C.2/58/L.14/Rev.1 — Rapport de la Cinquième Commission [A A C E F R]

Conseil de sécurité	**Documents**
S/2003/1205	Lettre datée du 18 décembre 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Conseil d'administration de la Commission d'indemnisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/58/673 S/2004/7	Lettre datée du 6 janvier 2004, adressée au Secrétaire général par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente du Koweït auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/58/676 S/2004/11	Lettres identiques datées du 8 janvier 2004, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente du Soudan auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

S/2004/28	Lettre datée du 8 janvier 2004, adressée par le Secrétaire général au Président du Conseil de sécurité [A A C E F R]
S/2004/29	Lettre datée du 13 janvier 2004, adressée au Secrétaire général par le Président du Conseil de sécurité [A A C E F R]
S/2004/30	Lettre datée du 9 janvier 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]
S/2004/31	Lettre datée du 14 janvier 2004, adressée au Secrétaire général par le Président du Conseil de sécurité [A A C E F R]
S/2004/32	Lettre datée du 12 janvier 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Présidents du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste [A A C E F R]

Conseil économique et social

Documents

E/2003/INF/2/Add.5	Décisions adoptées par le Conseil économique et social à la reprise de sa session de fond de 2003 [A A C E F R]

Session de fond de 2004

E/2004/4 DP/2004/12	Point 3 de l'ordre du jour provisoire — Activités opérationnelles du système des Nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement : rapports des conseils d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement/Fonds des Nations Unies pour la population, du Fonds des Nations Unies pour l'enfance et du Programme alimentaire mondial — Rapport annuel au Conseil économique et social — Rapport de l'Administrateur du PNUD [A A C E F R]

Commission de statistique
Trente-cinquième session

E/CN.3/2004/11	Point 4 b) de l'ordre du jour provisoire — Statistiques économiques : statistiques des services — Rapport du Groupe de Voorburg sur les statistiques des services — Note du Secrétaire général [A A C E F R]
E/CN.3/2004/12	Point 4 b) de l'ordre du jour provisoire — Statistiques économiques : statistiques des services — Rapport de l'Organisation de coopération et de développement économiques sur les statistiques des services — Note du Secrétaire général [A A C E F R]
E/CN.3/2004/26	Point 6 e) de l'ordre du jour provisoire — Activités non classées par domaine : présentation des données et des métadonnées statistiques — Rapport de l'Organisation de coopération et de développement économiques sur la présentation des données et des métadonnées statistiques — Note du Secrétaire général [A A C E F R]
E/CN.3/2004/27	Point 6 f) de l'ordre du jour provisoire — Activités non classées par domaine : normes ouvertes communes d'échange et de mise en commun de données et de métadonnées — Rapport de l'Équipe spéciale chargée de définir des normes d'échange de données et de métadonnées — Note du Secrétaire général [A A C E F R]
E/CN.3/2004/28	Point 6 h) de l'ordre du jour provisoire — Activités non classées par domaine : suite donnée aux décisions du Conseil économique et social — Décisions de politique générale du Conseil économique et social concernant les travaux de la Commission de statistique — Note du Secrétaire général [A A C E F R]

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Documents

Première session ordinaire de 2004

E/2004/4
DP/2004/12 Point 8 de l'ordre du jour provisoire — Rapport au Conseil économique et social — Rapport annuel au Conseil économique et social — Rapport de l'Administrateur du PNUD [A A C E F R]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Documents

Groupe de travail des communications créé en vertu du Protocole facultatif

CEDAW/C/2004/I/WGCOP/L.1
Rapport de la troisième session du Groupe de travail des communications créé en vertu du Protocole facultatif se rapportant à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [A A C E F R]

Secrétariat

ST/SG/SER.A/290/Add.6
Missions permanentes auprès de l'Organisation des Nations Unies — Mouvements dans les Missions permanentes [anglais]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888 et 963-6776; télécopieur 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.

No. 2004/12

Saturday, 17 January 2004

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Monday, 19 January 2004

Security Council

10 a.m. — 4896th meeting — Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. Small arms

   Report of the Secretary-General on small arms (S/2003/1217)

5 p.m. — 4897th meeting (closed) — Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation between Iraq and Kuwait

Security Council

The Security Council will hold an open debate on Tuesday, 20 January 2004, in the Security Council Chamber, in connection with the item "Children and armed conflict". Member States wishing to inscribe their names on the list of speakers should contact the Secretariat (room S-3520; or tel. 1 (212) 963-5263), as from Friday, 16 January 2004, from 9.30 a.m. to 6 p.m.

04-20996

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

Committee on the Elimination of Discrimination against Women
Thirtieth session

10 a.m.–1 p.m. Closed meeting — Conference Room 3

Activities of the Committee under the Optional Protocol to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [8]

3–4.30 p.m. Open meeting — Conference Room 3

Informal meeting with non-governmental organizations

Working Group of the Whole

4.30–6 p.m. Closed meeting — Conference Room 3

Implementation of Article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [6]

Economic and Social Council

United Nations Children's Fund

Executive Board
First regular session for 2004

10 a.m.–1 p.m. 1st meeting — Conference Room 2

1. Opening of the session [1]

   (a) Election of officers

   (b) Statements by the President and the Executive Director

2. Adoption of the provisional agenda, timetable and organization of work (E/ICEF/2004/2) [2]

3. Report of the Executive Director (Part I): Annual report to the Economic and Social Council (E/ICEF/2004/4 (Part I)) [3]

3–6 p.m. 2nd meeting — Conference Room 2

1. Approval of revised country programme documents [4]

2. Tenth Anniversary of the International Year of the Family: oral report [7]

3. Update on the United Nations Development Group (UNDG)/Executive Committee on Humanitarian Affairs (ECHA) working group on transition issues: oral report [6]

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Monday, 19 January 2004

Group of Latin American and Caribbean States

3–6 p.m. Closed meeting Economic and Social Council Chamber

Arab Group of the Whole

3.30–6 p.m. Closed meeting Trusteeship Council Chamber

United Nations Development Programme

In preparation for the first regular session 2004 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA, informal consultations will be held on Monday, 19 January 2004, from 3 to 4 p.m. in *Conference Room 4*, on the report of the Executive Director of the United Nations Office for Project Services. Interested delegations are invited to attend.

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Monday, 19 January 2004

Conference Room 4

11.30 a.m. Press conference by the Secretary-General (following his meeting with the Iraqi Governing Council and the Coalition Provisional Authority)

Forthcoming official meetings

General Assembly

Committee on Information
Meeting of the Bureau

There will be a closed meeting of the Bureau of the Committee on Information on Tuesday, 20 January 2004, at 11 a.m. in Room S-1027.

Economic and Social Council

Organizational session for 2004 (first part)

The first part of the organizational session for 2004 of the Economic and Social Council, will take place on Wednesday, 21 January 2004, at 10 a.m. in the Economic and Social Council. The Council will elect the President and members of its Bureau for 2004. The basic programme of work of the Council is contained in document E/2004/1 and the provisional annotated agenda for the session is contained in document E/2004/2.

Commission for Social Development

Informal briefing

The Chairman of the Commission for Social Development will hold an informal briefing for all interested delegations on the status of preparations for the forty-second session of the Commission, on Tuesday, 20 January 2004, at 3 p.m. in Conference Room 1.

Forty-second session

The forty-second session of the Commission for Social Development will be held from 4 to 13 February 2004 in Conference Room 4. The opening meeting will take place on Wednesday, 4 February, at 10 a.m. The provisional annotated agenda and the organization of work are contained in documents E/CN.5/2004/1 and E/CN.5/2004/L.1, respectively.

Members of the Commission, as well as observers, who wish to attend and be included on the list of participants, are kindly requested to send the composition of their delegations to the Secretary of the Commission, Mr. Otto Gustafik (room S-2950F; fax 1 (212) 963-5935).

Background information for the forty-second session of the Commission for Social Development is available for pick-up outside room DC2-1320. Further information can also be obtained on the following Web site: www.un.org/esa/socdev/csd/csocd2004.htm.

List of speakers

The list of speakers for the forty-second session of the Commission is now open. The general discussion will begin on Wednesday, 4 February, following the opening of the session, and conclude on Monday, 9 February 2004, in the morning (for programme of work please refer to document E/CN.5/2004/L.1). Members and observers wishing to inscribe on the list are kindly requested to contact the Secretary of the Commission by fax (1 (212) 963-5935; e-mail (gustafik@un.org); or telephone (1 (212) 963-9963).

United Nations Children's Fund

Executive Board

Joint meeting of the Executive Boards of UNICEF, UNDP/UNFPA and WFP

The joint meeting of the Executive Boards of UNICEF and UNDP/UNFPA, with the participation of WFP, will be held on Friday and Monday, 23 and 26 January 2004, in Conference Room 2. The draft provisional agenda is available on the UNICEF Web site (http://www.unicef.org/about/execboard/index_15157.html).

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund
First regular session 2004

The first regular session 2004 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Tuesday, 27 January, to Friday, 30 January 2004, in Conference Room 2. The provisional agenda, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2004/L.1. Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the UNDP/UNFPA Executive Board (fax 1 (212) 906-5634) as soon as possible, but not later than 20 January 2004.

Joint meeting of the Executive Boards of UNDP/UNFPA, UNICEF and WFP

The joint meeting of the Executive Boards of UNDP/UNFPA, UNICEF and WFP will take place on Friday and Monday, 23 and 26 January 2004, in Conference Room 2. Prior to the convening of the joint meeting, there will be a formal meeting of the Executive Board of UNDP and of UNFPA, on Friday, 23 January, at 10 a.m., to elect its new Bureau for 2004.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Group of 77 *(organizational session) (at the ambassadorial level)*

There will be a closed meeting of the Group of 77 (*organizational session*) (*at the ambassadorial level*) on Tuesday, 20 January 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Group of 77 *(on Economic and Social Council matters)*

There will be a closed meeting of the Group of 77 (*on Economic and Social Council matters)* on Tuesday, 20 January 2004, from 3 to 6 p.m. in Conference Room 8.

Meeting of Least Developed Countries *(at the ambassadors and experts level)*

There will be a meeting of Least Developed Countries *(at the ambassadors and experts level)* on Wednesday, 21 January 2004, at 3 p.m. in Conference Room 6.

United Nations University panel discussion on "Regional Security – A Path to Better Global Governance?"

The New York Office of the United Nations University (UNU) will hold a panel discussion on "Regional Security – A Path to Better Global Governance?" on Thursday, 22 January 2004, from 3 to 6 p.m. in the Dag Hammarksjöld Library Auditorium. The panel will be chaired by H.E. Mr. Jean de Ruyt, Permanent Representative of Belgium. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of intergovernmental and non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact the UNU New York Office (Web site www.ony.unu.edu; e-mail unuona@ony.unu.edu; or tel. 1 (212) 963 6387). [On-line registration at http://www.ony.unu.edu/unuseminarregistration.htm]

Interactive round table on "Women's Equal Participation in Conflict Prevention, Conflict Management and Conflict Resolution and Post-conflict Peace-building"

In preparation for the forty-eighth session of the Commission on the Status of Women, the NGO Committee on the Status of Women, in collaboration with the Division for the Advancement of Women, Department of Economic and Social Affairs, will hold an interactive round table on the theme "Women's Equal Participation in Conflict Prevention, Conflict Management and Conflict Resolution and Post-conflict Peace-building" on Friday, 23 January 2004, from 1.15 to 2.45 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. Members of the permanent missions, Secretariat staff, representatives of intergovernmental and non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Briefing by H.E. Mr. Børge Brende (Norway), Chairman of the twelfth session of the Commission on Sustainable Development, on preparations for the twelfth session of the Commission

There will be a briefing by H.E. Mr. Børge Brende, Minister of Environment of Norway, Chairman of the Commission on Sustainable Development, on preparations for the twelfth session (review session). The briefing will be held on Friday, 23 January 2004, from 3 to 4.30 p.m. in Conference Room 1. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of intergovernmental and non-governmental organizations and the media are invited to attend.

UNITAR workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the Francis Group LLC Custom Designed Consulting are jointly conducting a workshop on building effecting speaking skills, to be conducted in English, will be held on Wednesday and Thursday, 4 and 5 February 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. at United Nations Headquarters. A letter on this subject, including a detailed information note, the programme and a nomination form, was addressed to all permanent missions in New York. The registration deadline is Friday, 23 January. For further information, please contact Ms. Nicole Valenta, UNITAR (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-9684 or 963-9196).

Announcements

Security Council

Daily informal briefings

As from Wednesday, 7 January 2004, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of meetings

Friday, 16 January 2004

Security Council

4895th meeting

The situation in the Middle East, including the Palestinian question

The agenda was adopted without objection.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Mr. Kieran Prendergast, Under-Secretary-General for Political Affairs.

The Council heard a briefing by Mr. Prendergast.

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

Committee on the Elimination of Discrimination against Women
Thirtieth session

636th meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women . . . . . [5]

The Committee considered the combined initial, second, third, fourth, fifth and sixth periodic report of Bhutan (CEDAW/C/BTN/1-3 and CEDAW/C/BTN/1-6/Corr.1)

The representative of the reporting State introduced the report submitted by the Government.

Members of the Committee posed questions.

Convention on the Rights of the Child

Committee on the Rights of the Child
Thirty-fifth session
United Nations Office at Geneva

Friday, 16 January 2004

926th–927th meetings *Consideration of reports of States parties* . . . . . [4]

The Committee began and concluded its consideration of the second periodic report of Germany (CRC/C/83/Add.7). In accordance with the Committee's provisional rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meetings and replied to questions raised and observations made by members of the Committee.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants. Stockholm, 22 May 2001

Ratification: Yemen (9 January 2004)[1]

Intergovernmental Agreement on the Asian Highway Network. Bangkok, 18 November 2003

Opening for signature

In accordance with its article 5 (1), the above Agreement shall be open for signature by States which are members of the United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP) at Shanghai, China, from 26 to 28 April 2004, and thereafter at United Nations Headquarters in New York, from 1 May 2004 to 31 December 2005. The signature ceremony in Shanghai will be held during the sixtieth session of ESCAP on Monday, 26 April 2004, at the Shanghai International Convention Center.

Certified true copies of the Agreement, of which the Chinese, English and Russian texts are equally authentic, will be prepared and will be transmitted to all States as soon as possible.

[1] Date of receipt of the relevant documents.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued by one of these authorities. *Full powers* are distinct from *credentials*. Credentials alone are not adequate for the purpose of signing a treaty.

The Secretary-General additionally notes that States may become party to the Agreement by definitively signing the Agreement, by signing the Agreement subject to ratification, acceptance or approval followed by ratification, acceptance or approval, or by accession. *Since the Agreement provides for two legally distinct types of signature, States wishing to sign the Agreement must confirm that they are signing the Agreement definitively or subject to ratification, acceptance or approval in the instrument of full powers.* If full powers are not required, then such confirmation should be communicated by means of a formal note.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Agreement could notify, and provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Additional Protocol to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be excessively injurious or to have indiscriminate effects (Protocol V, entitled Protocol on explosive remnants of war). Geneva, 28 November 2003

Opening for consent to be bound

The Protocol is open for consent to be bound by all States in accordance with article 4 of the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects, 1980.

Consistent with the current practice, States wishing to deposit instruments of consent to be bound to the Protocol are advised to contact the Treaty Section, Office of Legal Affairs, United Nations Secretariat, Room S-3200C, New York, N.Y. 10017 (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Other announcements

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of January 2004 has been communicated to the Secretariat:

African States:

Swaziland
H.E. Mr. Clifford Sibusiso Mamba

Asian States:
Malaysia
H.E. Mr. Rastam Mohd Isa

Eastern European States:
Poland
H.E. Mr. Janusz Stańczyk

Latin American and Caribbean States:
Dominican Republic
H.E. Mr. Marino Villanueva Callot

Western European and other States:
Greece
H.E. Mr. Adamantios Th. Vassilakis

Web sites

President of the General Assembly:
www.un.org/ga/president

General Assembly:
www.un.org/Depts/DGACM/
www.un.org/ga

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/

Security Council:
www.un.org/sc

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Economic and Social Council:
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Irish presidency of the European Union:
www.eu2004.ie
http://europa-eu-un.org

Department of Economic and Social Affairs:
www.un.org/esa

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 16 January 2004.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Official Records**
	Emergency Special Session
A/ES-10/PV.22	Meeting held on 21 October 2003, 10 a.m. [A C E F]
General Assembly	**Documents**
	Fifty-eighth session
A/58/669-S/2004/14	Item 156 — Measures to eliminate international terrorism — Identical letters dated 4 January 2004 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of the Sudan to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]
A/58/678-S/2004/13	Item 30 — Question of Cyprus — Letter dated 9 January 2004 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Turkey to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
A/58/679-S/2004/15	Item 37 — The situation in the Middle East — Letter dated 12 January 2004 from the Permanent Representative of Lebanon to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
A/58/680-S/2004/33	Items 37 and 156 — The situation in the Middle East — Measures to eliminate international terrorism — Identical letters dated 14 January 2004 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Israel to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]
A/RES/58/46	Item 73 (y) — Follow-up to the advisory opinion of the International Court of Justice on the *Legality of the Threat or Use of Nuclear Weapons* [A C E F R S]
A/RES/58/47	Item 73 (x) — Reducing nuclear danger [A C E F R S]
A/RES/58/48	Item 73 (w) — Measures to prevent terrorists from acquiring weapons of mass destruction [A C E F R S]
A/RES/58/49	Item 73 (o) — Nuclear-weapon-free southern hemisphere and adjacent areas [A C E F R S]
A/RES/58/50	Item 73 (c) — Reduction of non-strategic nuclear weapons [A C E F R S]

A/RES/58/70	Item 78 — Strengthening of security and cooperation in the Mediterranean region [A C E F R S]
A/RES/58/241	Item 73 (n) — The illicit trade in small arms and light weapons in all its aspects [A C E F R S]

Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples

A/AC.109/2004/L.1	Organization of work: relevant resolutions and decisions of the General Assembly — Note by the Secretary-General [A C E F R S]
A/AC.109/2004/L.2/Corr.1	Organization of work — Note by the Chairman [A C E F R S]

Security Council	**Documents**
A/58/678-S/2004/13	Letter dated 9 January 2004 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Turkey to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
A/58/669-S/2004/14	Identical letters dated 4 January 2004 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of the Sudan to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]
A/58/679-S/2004/15	Letter dated 12 January 2004 from the Permanent Representative of Lebanon to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
S/2004/25	Draft resolution [A C E F R S]
S/2004/27	Letter dated 13 January 2004 from the President of the International Criminal Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Genocide and Other Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of Rwanda and Rwandan Citizens Responsible for Genocide and Other Such Violations Committed in the Territory of Neighbouring States between 1 January and 31 December 1994 addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
A/58/680-S/2004/33	Identical letters dated 14 January 2004 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Israel to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]
S/Agenda/4893	Provisional agenda [A C E F R S]
S/Agenda/4894	Provisional agenda [A C E F R S]
S/RES/1522 (2004)	Adopted by the Security Council at its 4894th meeting [A C E F R S]

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Documents

First regular session

DP/FPA/2004/5 Item 9 of the provisional agenda — United Nations Population Fund — UNFPA Response: Implementing the UNAIDS PCB Recommendations [A C E F R S]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2004/12

Samedi 17 janvier 2004

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Lundi 19 janvier 2004

Conseil de sécurité

10 heures — 4896e séance — Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Armes légères

   Rapport du Secrétaire général sur les armes légères (S/2003/1217)

17 heures — 4897e séance (privée) — Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation entre l'Iraq et le Koweït

Conseil de sécurité

Le Conseil de sécurité tiendra un débat ouvert le mardi 20 janvier 2004 dans la salle du Conseil de sécurité, sur le point de l'ordre du jour intitulé "Les enfants et les conflits armés". Les États Membres souhaitant s'inscrire sur la liste des orateurs sont priés de prendre contact avec le Secrétariat (bureau S-3520; ou tél. 1 (212) 963-5263), à partir du vendredi 16 janvier, de 9 h 30 à 18 heures.

-20097

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes
Trentième session

10 à 13 heures	Séance privée	Salle de conférence 3
	Activités du Comité au titre du Protocole facultatif se rapportant à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [8]	
15 heures à 16 h 30	Séance publique	Salle de conférence 3
	Réunion officieuse avec les organisations non gouvernementales	

Groupe de travail plénier

16 h 30 à 18 heures	Séance privée	Salle de conférence 3
	Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [6]	

Conseil économique et social

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration
Première session ordinaire de 2004

10 à 13 heures	1re séance	Salle de conférence 2
	1. Ouverture de la session [1]	
	a) Élection du Bureau	
	b) Déclarations du Président et de la Directrice générale	
	2. Adoption de l'ordre du jour provisoire et du projet de calendrier et d'organisation des travaux (E/ICEF/2004/2) [2]	
	3. Rapport de la Directrice générale (partie I) : rapport annuel au Conseil économique et social (E/ICEF/2004/4 (Part I)) [3]	
15 à 18 heures	2e séance	Salle de conférence 2
	1. Approbation des descriptifs de programme de pays révisés [4]	
	2. Dixième anniversaire de l'Année internationale de la famille : rapport oral [7]	
	3. Exposé sur les activités du groupe de travail chargé des questions de transition par le Groupe des Nations Unies pour le développement et le Comité exécutif pour les affaires humanitaires : rapport oral [6]	

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 19 janvier 2004

Groupe des États d'Amérique latine et des Caraïbes

15 à 18 heures — Réunion privée — Salle du Conseil économique et social

Groupe arabe plénier

15 h 30 à 18 heures — Réunion privée — Salle du Conseil de tutelle

Programme des Nations Unies pour le développement

Dans le cadre des préparatifs en vue de la première session ordinaire de 2004 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP, des consultations officieuses auront lieu le lundi 19 janvier de 15 à 16 heures dans la *salle de conférence 4*, sur le rapport du Directeur exécutif du Bureau des Nations Unies pour les services d'appui aux projets. Les délégations intéressées sont invitées.

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire, une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm

Lundi 19 janvier 2004

Salle de conférence 4

11 h 30 — Conférence de presse du Secrétaire général (à l'issue de sa réunion avec le Conseil de gouvernement de l'Iraq et l'Autorité provisoire de la Coalition)

Réunions officielles à venir

Assemblée générale

Comité de l'information
Réunion du Bureau

Une réunion privée du Bureau du Comité de l'information aura lieu le mardi 20 janvier 2004 à 11 heures dans la salle S-1027.

Conseil économique et social

Session d'organisation de 2004 (première partie)

La première partie de la session d'organisation de 2004 du Conseil économique et social aura lieu le mercredi 21 janvier 2004 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. Le Conseil élira son président et les autres membres de son Bureau pour 2004. Le programme de travail de base du Conseil figure dans le document E/2004/1 et l'ordre du jour provisoire annoté pour la session fait l'objet du document E/2004/2.

Commission du développement social

Réunion d'information officieuse

Le Président de la Commission du développement social tiendra une réunion d'information officieuse à l'intention de toutes les délégations intéressées sur l'état des préparatifs de la quarante-deuxième session de la Commission, le mardi 20 janvier 2004 à 15 heures dans la salle de conférence 1.

Quarante-deuxième session

La quarante-deuxième session de la Commission du développement social se tiendra au Siège du 4 au 13 février 2004 dans la salle de conférence 4. La première séance aura lieu le mercredi 4 février 2004 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans les documents E/CN.5/2004/1 et E/CN.5/2004/L.1, respectivement.

Les membres de la Commission, ainsi que les observateurs, qui souhaitent participer et s'inscrire sur la liste des orateurs, sont priés d'adresser la composition de leur délégation au Secrétaire de la Commission, M. Otto Gustafik (bureau S-2950F; télécopie 1 (212) 963-5935).

De la documentation de référence pour la quarante-deuxième session de la Commission du développement social est disponible à l'extérieur du bureau DC2-1320. On peut obtenir également de plus amples renseignements sur le site Web suivant : www.un.org/esa/socdev/csd/csocd2004.htm.

Liste des orateurs

La liste des orateurs pour la quarante-deuxième session de la Commission est maintenant ouverte. Le débat général commencera le mercredi 4 février 2004, à l'issue de l'ouverture de la session, et terminera le lundi 9 février 2004, dans la matinée (pour le programme de travail, prière de se référer au document E/CN.5/E2004/L.1). Les membres et les observateurs souhaitant s'inscrire sur la liste sont priés de prendre contact avec le Secrétaire de la Commission par télécopie (1 (212) 963-5935); courriel (gustafik@un.org); ou téléphone (1 (212) 963-9963).

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration

Réunion commune des Conseils d'administration de l'UNICEF, du PNUD/FNUAP et du PAM

La réunion commune des Conseils d'administration du Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF) et du Programme des Nations Unies pour le développement/Fonds des Nations Unies pour la population (PNUD/FNUAP), avec la participation du Programme alimentaire mondial (PAM), aura lieu le vendredi 23 et le lundi 26 janvier 2004 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire est disponible sur le site Web de l'UNICEF (http://www.unicef.org/about/execboard/index_15157.html).

**nseil d'administration du Programme des
tions Unies pour le développement et du
nds des Nations Unies pour la population**
mière session ordinaire de 2004

La première session ordinaire de 2004 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du mardi 27 au vendredi 30 janvier 2004 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/2004/L.1. Les délégations, ainsi que les missions d'observation, sont priées de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration du PNUD/FNUAP (télécopie 1 (212) 906-5634) le plus tôt possible, mais avant le 20 janvier 2004.

union commune des Conseils d'administration
l'UNICEF, du PNUD/FNUAP et du PAM

La réunion commune des Conseils d'administration du PNUD/FNUAP, de l'UNICEF et du PAM aura lieu le vendredi 23 et le lundi 26 janvier 2004 dans la salle de conférence 2. Avant la réunion commune, une séance formelle du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu le vendredi 23 janvier à 10 heures, pour élire son nouveau Bureau pour 2004.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

roupe des 77 *(session d'organisation) (au niveau des ambassadeurs)*

Une réunion privée du Groupe des 77 *(session d'organisation) (au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le mardi 20 janvier 2004 de 10 à 13 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

roupe des 77 *(questions relevant du Conseil économique et social)*

Une réunion privée du Groupe des 77 *(questions relevant du Conseil économique et social)* aura lieu le mardi 20 janvier 2004 de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 8.

union des pays les moins avancés *(au niveau des ambassadeurs et des experts)*

Une réunion des pays les moins avancés *(au niveau des ambassadeurs et des experts)* aura lieu le mercredi 21 janvier 2004 à 15 heures dans la salle de conférence 6.

Table ronde de l'Université des Nations Unies sur le thème "Sécurité régionale – Vers une meilleure gouvernance mondiale?"

Le Bureau de New York de l'Université des Nations Unies (UNU) tiendra une table ronde sur le thème "Sécurité régionale – Vers une meilleure gouvernance mondiale?" le jeudi 22 janvier 2004 de 15 à 18 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. La table ronde sera présidée par S.E. M. Jean de Ruyt, Représentant permanent de la Belgique. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations intergouvernementales et non gouvernementales et les médias sont invités. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec le Bureau de New York de l'UNU (site Web www.ony.unu.edu; courriel unuona@ony.unu.edu; ou tél. 1 (212) 963-6387). [Enregistrement en ligne à http://www.ony.unu.edu/unuseminarregistration.htm]

Table ronde interactive sur le thème "Égalité de participation des femmes à la prévention, à la gestion et à la résolution des conflits et à la consolidation de la paix après les conflits"

Dans le cadre des préparatifs en vue de la quarante-huitième session de la Commission de la condition de la femme, le Comité des ONG sur la condition de la femme, en collaboration avec la Division de la promotion de la femme du Département des affaires économiques et sociales, tiendra une table ronde interactive sur le thème "Égalité de participation des femmes à la prévention, à la gestion et à la résolution des conflits et à la consolidation de la paix après les conflits," le vendredi 23 janvier 2004 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle du Conseil économique et social. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations intergouvernementales et non gouvernementales et les médias sont invités.

Réunion d'information avec S.E. M. Børge Brende (Norvège), Président de la douzième session de la Commission du développement durable, sur les préparatifs de la douzième session de la Commission

Une réunion d'information avec S.E. M. Børge Brende, Ministre de l'environnement de la Norvège, Président de la Commission du développement durable, aura lieu sur les préparatifs de la douzième session (session d'examen). La réunion se tiendra le vendredi 23 janvier 2004 de 15 heures à 16 h 30 dans la salle de conférence 1. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations intergouvernementales et non gouvernementales et les médias sont invités.

Atelier de l'UNITAR

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et le Francis Group LLC Custom Designed Consulting organisent conjointement un atelier destiné à améliorer l'efficacité oratoire. La réunion, qui se déroulera en anglais, aura lieu les mercredi 4 et jeudi 5 février 2004 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures au Siège de l'Organisation des Nations Unes. Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information, du programme et d'une demande d'inscription, a été adressée aux missions permanentes. La date limite d'inscription est fixée au vendredi 23 janvier. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Nicole Valenta, UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-9684 ou 963-9196).

Avis

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du mercredi 7 janvier 2004, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances

Vendredi 16janvier 2004

Conseil de sécurité

4895e séance

La situation au Moyen-Orient, y compris la question palestinienne

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Comme il en a été convenu au cours des consultations préalables du Conseil, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, adresse une invitation en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire à M. Kieran Prendergast, Secrétaire général adjoint aux affaires politiques.

Le Conseil entend un exposé de M. Prendergast.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Comité pour l'élimination à l'égard des femmes
Trentième session

636e séance

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Le Comité examine le rapport initial et les deuxième, troisième, quatrième, cinquième et sixième rapports périodiques combinés du Bhoutan (CEDAW/C/BTN/1-3 et CEDAW/C/BTN/1-6/Corr.1).

La représentante de l'État faisant rapport présente le rapport de son Gouvernement.

Les membres du Comité posent des questions.

Convention relative aux droits de l'enfant

Comité des droits de l'enfant
Trente-cinquième session
Office des Nations Unies à Genève

Vendredi 16 janvier 2004

926e et 927e séances — *Examen des rapports présentés par les États parties* [4]

Le Comité commence et termine l'examen du deuxième rapport périodique de l'Allemagne (CRC/C/83/Add.7). Conformément au règlement intérieur du Comité, les représentants de l'État partie sont présents aux séances et répondent aux questions et aux observations des membres du Comité.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Convention de Stockholm sur les polluants organiques persistants. Stockholm, 22 mai 2001

Ratification : Yémen (9 janvier 2004[1])

Accord intergouvernemental sur le réseau routier asiatique. Bangkok, 18 novembre 2003

Ouverture à la signature

Conformément au premier paragraphe de l'article 5, l'Accord susmentionné sera ouvert à la signature aux États qui sont membres de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (ESCAP) à Shanghai (Chine), du 26 au 28 avril 2004, et par la suite au Siège des Nations Unies à New York, du 1er mai 2004 au 31 décembre 2005. La cérémonie de signature à Shanghai aura lieu au cours de la soixantième session de la CESAP le lundi 26 avril 2004 au Centre international de la Convention à Shanghai.

Des copies certifiées conformes de l'Accord, dont les textes anglais, chinois et russe font également foi, sont en cours de préparation. Elles seront adressées à tous les États dès que possible.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié. *Les pleins pouvoirs* ne se confondent pas avec les *simples pouvoirs* qui ne peuvent à eux seuls constituer une autorisation à l'effet de signer un traité.

[1] Date de réception des documents pertinents.

En outre, le Secrétaire général tient à souligner que les États peuvent être parties à l'Accord soit en le signant définitivement soit en apposant une signature sous réserve de ratification, acceptation ou approbation. *Comme l'Accord prévoit deux formes légales distinctes de signature, les États désirant signer l'Accord doivent indiquer que l'Accord est signé définitivement ou que la signature est apposée sous réserve de ratification, acceptation ou approbation dans l'instrument des pleins pouvoirs.* Si les pleins pouvoirs ne sont pas requis, cette confirmation devra donc être communiquée par une note formelle.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer l'Accord de bien vouloir notifier et fournir à l'avance une copie des pleins pouvoirs exigés à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Protocole additionnel à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (Protocole V intitulé Protocole relatif aux restes explosifs de guerre). Genève, 28 novembre 2003

Ouverture au consentement à être lié

Le Protocole est ouvert à l'acceptation à être lié de tous les États conformément à l'article 4 de la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination, 1980.

Conformément à la pratique établie, il est recommandé aux États ayant l'intention de déposer des instruments de consentement à être lié au Protocole de contacter, le cas échéant, la Section des Traités, Bureau des affaires juridiques, Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies (Bureau S-3200C), New York N.Y. 10017 (tel. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Autres annonces

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de janvier 2004 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :

Swaziland
S.E. M. Clifford Sibusiso Mamba

États d'Asie :
Malaisise
S.E. M. Rastam Mohd Isa

États d'Europe orientale :
Pologne
S.E. M. Janusz Stańczyk

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
République dominicaine
S.E. M. Marino Villanueva Callot

États d'Europe occidentale et autres États :
Grèce
S.E. M. Adamantios Th. Vassilakis

Sites Web

Président de l'Assemblée générale :
www.un.org/ga/president

Assemblée générale :
www.un.org/Depts/DGACM/
www.un.org/ga

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/

Conseil de sécurité :
www.un.org/sc

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil économique et social :
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Présidence irlandaise de l'Union européenne :
www.eu2004.ie
http://europa-eu-un.org

Département des affaires économiques et sociales
www.un.org/esa

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 16 janvier 2004.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels**
	Session extraordinaire d'urgence
A/ES-10/PV.22	Séance tenue le 21 octobre 2003, 10 heures [A A C F]
Assemblée générale	**Documents**
	Cinquante-huitième session
A/58/669-S/2004/14	Point 156 — Mesures visant à éliminer le terrorisme international — Lettres identiques datées du 4 janvier 2004, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente du Soudan auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/58/678-S/2004/13	Point 30 — Question de Chypre — Lettre datée du 9 janvier 2004, adressée au Secrétaire général par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente de la Turquie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/58/679-S/2004/15	Point 37 — La situation au Moyen-Orient — Lettre datée du 12 janvier 2004, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/58/680-S/2004/33	Points 37 et 156 — La situation au Moyen-Orient — Mesures visant à éliminer le terrorisme international — Lettres identiques datées du 14 janvier 2004, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente d'Israël auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/RES/58/46	Point 73 y) — Suite donnée à l'avis consultatif de la Cour internationale de Justice sur la *Licéité de la menace ou de l'emploi d'armes nucléaires* [A A C E F R]
A/RES/58/47	Point 73 x) — Réduction du danger nucléaire [A A C E F R]
A/RES/58/48	Point 73 w) — Mesures visant à empêcher les terroristes d'acquérir des armes de destruction massive [A A C E F R]
A/RES/58/49	Point 73 o) — Hémisphère Sud et zones adjacentes exempts d'armes nucléaires [A A C E F R]
A/RES/58/50	Point 73 c) — Réduction des armements nucléaires non stratégiques [A A C E F R]

A/RES/58/70	Point 78 — Renforcement de la sécurité et de la coopération dans la région de la Méditerranée [A A C E F R]
A/RES/58/241	Point 73 n) — Le commerce illicite des armes légères sous tous ses aspects [A A C E F R]

Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux

A/AC.109/2004/L.1	Organisation des travaux : résolutions et décisions pertinentes de l'Assemblée générale — Note du Secrétaire général [A A C E F R]
A/AC.109/2004/L.2/Corr.1	Organisation des travaux — Note du Président [A A C E F R]

Conseil de sécurité	**Documents**
A/58/678-S/2004/13	Lettre datée du 9 janvier 2004, adressée au Secrétaire général par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente de la Turquie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/58/669-S/2004/14	Lettres identiques datées du 4 janvier 2004, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente du Soudan auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/58/679-S/2004/15	Lettre datée du 12 janvier 2004, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2004/25	Projet de résolution [A A C E F R]
S/2004/27	Lettre datée du 13 janvier 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Tribunal pénal international chargé de juger les personnes accusées d'actes de génocide ou d'autres violations graves du droit international humanitaire commis sur le territoire du Rwanda et les citoyens rwandais accusés de tels actes ou violations commis sur le territoire d'États voisins entre le 1er janvier et le 31 décembre 1994 [A A C E F R]
A/58/680-S/2004/33	Lettres identiques datées du 14 janvier 2004, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente d'Israël auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/Agenda/4893	Ordre du jour provisoire [A A C E F R]
S/Agenda/4894	Ordre du jour provisoire [A A C E F R]
S/RES/1522 (2004)	Adoptée par le Conseil de sécurité à sa 4894e séance le 15 janvier 2004 [A A C E F R]

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Documents

Première session ordinaire

DP/FPA/2004/5 Point 9 de l'ordre du jour provisoire — Fonds des Nations Unies pour la population — Mise en oeuvre par le FNUAP des recommandations du Conseil de coordination du programme d'ONUSIDA [A A C E F R]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888 et 963-6776; télécopieur 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.

No. 2004/13

Tuesday, 20 January 2004

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Tuesday, 20 January 2004

Security Council

10 a.m. — 4898th meeting — Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. Children and armed conflict

Report of the Secretary-General on children and armed conflict (S/2003/1053)

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

Committee on the Elimination of Discrimination against Women
Thirtieth session

10 a.m.–1 p.m. — 637th meeting — Conference Room 3

3–5 p.m. — 638th meeting — Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Introduction of the combined fourth and fifth periodic report of Nigeria (CEDAW/C/NGA/4-5)

Working Group of the Whole

5–6 p.m. — Closed meeting — Conference Room 3

Implementation of Article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [6]

Ways and Means of expediting the work of the Committee [7]

04-20998

Economic and Social Council

United Nations Children's Fund

Executive Board
First regular session for 2004

10 a.m.–1 p.m.	3rd meeting	Conference Room 2
3–6 p.m.	4th meeting	Conference Room 2

1. Update on the United Nations Development Group (UNDG)/Executive Committee on Humanitarian Affairs (ECHA) working group on transition issues: oral report [6]
2. Child trafficking: oral report [5]
3. Other matters: Oral presentation by International Council for the Control of Iodine Deficiency Disorders [13]
4. Implementation of the UNICEF monitoring and evaluation plan: oral Report [8]
5. Report on evaluation of the WHO/UNICEF/UNFPA Coordinating Committee on Health (E/ICEF/2004/6) [9]
6. Private Sector Division: work plan and proposed budget for 2004 (E/ICEF/2004/AB/L.1) [10]

General Assembly

Committee on Information
Meeting of the Bureau

There will be a closed meeting of the Bureau of the Committee on Information *today*, 20 January 2004, at *10.30 a.m.* in Room S-1027.

Economic and Social Council

Commission for Social Development
Informal briefing

The Chairman of the Commission for Social Development will hold an informal briefing for all interested delegations on the status of preparations for the forty-second session of the Commission, *today*, 20 January 2004, at 3 p.m. in Conference Room 1.

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 20 January 2004

Group of 77 *(organizational session) (at the ambassadorial level)*

10 a.m.–1 p.m. Closed meeting Trusteeship Council Chamber

Group of 77 *(on the twelfth session of the Commission of Sustainable Development; and draft resolution A/58/L.8)*

3–6 p.m. Closed meeting Conference Room 8

Alliance of Small Island States (AOSIS)

3–6 p.m. Closed meeting Economic and Social Council Chamber

International Workshop on Data Collection and Disaggregation for Indigenous Peoples

The International Workshop on Data Collection and Disaggregation for Indigenous Peoples, organized by the Secretariat of the Permanent Forum on Indigenous Peoples, Department of Economic and Social Council, will continue *today*, 20 January 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 5.

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm

Tuesday, 20 January 2004

Room S-226

Guest at 12 noon Mr. Anwarul K. Chowdhury, Secretary-General of the International Ministerial Conference of Landlocked and Transit Developing Countries and Donor Countries and International Financial and Development Institutions on Transit Transport Cooperation (on the inter-regional preparatory meeting, to be held in Nassau (Bahamas), from 26-30 January 2004)

Forthcoming official meetings

Economic and Social Council

Organizational session for 2004 (first part)

The first part of the organizational session for 2004 of the Economic and Social Council, will take place on Wednesday, 21 January 2004, at 10 a.m. in the Economic and Social Council. The Council will elect the President and members of its Bureau for 2004. The basic programme of work of the Council is contained in document E/2004/1 and the provisional annotated agenda for the session is contained in document E/2004/2.

Informal "informals"

The Economic and Social Council will hold informal "informals", chaired by Mr. Stefano Toscano (Switzerland), on Thursday, 22 January 2004, at 3 p.m. in Conference Room C, to discuss the report on the eleventh session of the Commission on Sustainable Development (decision 11/1: status of non-governmental organizations and other major groups accredited to the World Summit on Sustainable Development).

Commission for Social Development

Forty-second session

The forty-second session of the Commission for Social Development will be held from 4 to 13 February 2004 in Conference Room 4. The opening meeting will take place on Wednesday, 4 February, at 10 a.m. The provisional annotated agenda and the organization of work are contained in documents E/CN.5/2004/1 and E/CN.5/2004/L.1, respectively.

Members of the Commission, as well as observers, who wish to attend and be included on the list of participants, are kindly requested to send the composition of their delegations to the Secretary of the Commission, Mr. Otto Gustafik (room S-2950F; fax 1 (212) 963-5935).

Background information for the forty-second session of the Commission for Social Development is available for pick-up outside room DC2-1320. Further information can also be obtained on the following Web site: www.un.org/esa/socdev/csd/csocd2004.htm.

List of speakers

The list of speakers for the forty-second session of the Commission is now open. The general discussion will begin on Wednesday, 4 February, following the opening of the session, and conclude on Monday, 9 February 2004, in the morning (for programme of work please refer to document E/CN.5/2004/L.1). Members and observers wishing to inscribe on the list are kindly requested to contact the Secretary of the Commission by fax (1 (212) 963-5935; e-mail (gustafik@un.org); or telephone (1 (212) 963-9963).

United Nations Children's Fund

Executive Board

Joint meeting of the Executive Boards of UNICEF, UNDP/UNFPA and WFP

The joint meeting of the Executive Boards of UNICEF and UNDP/UNFPA, with the participation of WFP, will be held on Friday and Monday, 23 and 26 January 2004, in Conference Room 2. The draft provisional agenda is available on the UNICEF Web site (http://www.unicef.org/about/execboard/index_15157.html).

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

First regular session 2004

The first regular session 2004 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Tuesday, 27 January, to Friday, 30 January 2004, in Conference Room 2. The provisional agenda, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2004/L.1. Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the UNDP/UNFPA Executive Board (fax 1 (212) 906-5634) as soon as possible, but not later than *today*, 20 January 2004.

Joint meeting of the Executive Boards of UNDP/UNFPA, UNICEF and WFP

The joint meeting of the Executive Boards of UNDP/UNFPA, UNICEF and WFP will take place on Friday and Monday, 23 and 26 January 2004, in Conference Room 2. Prior to the convening of the joint meeting, there will be a formal meeting of the Executive Board of UNDP and of UNFPA, on Friday, 23 January, at 10 a.m., to elect its new Bureau for 2004.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Group of Least Developed Countries *(at the experts level)*

There will be a meeting of the Group of Least Developed Countries *(at the experts level)* on Wednesday, 21 January 2004, from 3 to 4.25 p.m. in Conference Room 6.

Group of Least Developed Countries *(at the ambassadorial level)*

There will be a meeting of the Group of Least Developed Countries *(at the ambassadorial level)* on Wednesday, 21 January 2004, from 4.30 to 6 p.m. in Conference Room 6.

United Nations University panel discussion on "Regional Security – A Path to Better Global Governance?"

The New York Office of the United Nations University (UNU) will hold a panel discussion on "Regional Security – A Path to Better Global Governance?" on Thursday, 22 January 2004, from 3 to 6 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. The panel will be chaired by H.E. Mr. Jean de Ruyt, Permanent Representative of Belgium. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of intergovernmental and non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact the UNU New York Office (Web site www.ony.unu.edu; e-mail unuona@ony.unu.edu; or tel. 1 (212) 963 6387). [On-line registration at http://www.ony.unu.edu/unuseminarregistration.htm]

Interactive round table on "Women's Equal Participation in Conflict Prevention, Conflict Management and Conflict Resolution and Post-conflict Peace-building"

In preparation for the forty-eighth session of the Commission on the Status of Women, the NGO Committee on the Status of Women, in collaboration with the Division for the Advancement of Women, Department of Economic and Social Affairs, will hold an interactive round table on the theme "Women's Equal Participation in Conflict Prevention, Conflict Management and Conflict Resolution and Post-conflict Peace-building" on Friday, 23 January 2004, from 1.15 to 2.45 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. Members of the permanent missions, Secretariat staff, representatives of intergovernmental and non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Briefing by H.E. Mr. Børge Brende (Norway), Chairman of the twelfth session of the Commission on Sustainable Development, on preparations for the twelfth session of the Commission

There will be a briefing by H.E. Mr. Børge Brende, Minister of Environment of Norway, Chairman of the Commission on Sustainable Development, on preparations for the twelfth session (review session). The briefing will be held on Friday, 23 January 2004, from 3 to 4.30 p.m. in Conference Room 1. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of intergovernmental and non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Briefing on the Japanese Official Development Assistance (ODA) Policy (organized by the Permanent Mission of Japan)

On the occasion of the first regular session of 2004 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA, there will be a briefing on the Japanese Official Development Assistance (ODA) Policy by Mr. Kazuo Sunaga, former Director of the Research and Programming Division, Economic Cooperation Bureau, Ministry of Foreign Affairs of Japan. The briefing, organized by the Permanent Mission of Japan, will take place on Tuesday, 27 January 2004, from 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 5.

UNITAR workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the Francis Group LLC Custom Designed Consulting are jointly conducting a workshop on building effective speaking skills. The workshop, to be conducted in English, will be held on Wednesday and Thursday, 4 and 5 February 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. at United Nations Headquarters. A letter on this subject, including a detailed information note, the programme and a nomination form, was addressed to all permanent missions in New York. The registration deadline is Friday, 23 January. For further information, please contact Ms. Nicole Valenta, UNITAR (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-9684 or 963-9196).

Announcements

Security Council

Daily informal briefings

As from Wednesday, 7 January 2004, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of meetings

Monday, 19 January 2004

Security Council

4896th meeting

Small arms

Report of the Secretary-General on small arms (S/2003/1217)

The agenda was adopted without objection.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations and the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure, the President invited the representatives of Armenia, Canada, Colombia, Costa Rica, Egypt, India, Indonesia, Ireland, Japan, Mali, Mexico, New Zealand, Norway, Peru, the Republic of Korea, Sierra Leone, South Africa, Switzerland, the Syrian Arab Republic, Ukraine and Zimbabwe, at their request, to participate in the discussion.

The President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Mr. Nobuyasu Abe, Under-Secretary-General for Disarmament Affairs.

The Council began its consideration of the item, hearing a statement by Mr. Nobuyasu Abe.

Statements were made by the representatives of the United Kingdom, Romania, Pakistan, the Philippines, the Russian Federation, Benin, Germany, Spain, the United States, Brazil, France, China, Angola and Algeria, and by the President, in his capacity as the representative of Chile.

The Council heard statements by the representatives of Ireland (on behalf of the European Union, the acceding countries Cyprus, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Poland, Slovakia and Slovenia; the candidate countries Bulgaria, Romania and Turkey; the countries of the Stabilisation and Association Process and potential candidates Albania, Bosnia and Herzegovina, Croatia, The former Yugoslav Republic of Macedonia and Serbia and Montenegro; and the EFTA countries Iceland and Liechtenstein, members of the European Economic Area, which aligned themselves with the statement), Norway, Egypt, the Republic of Korea, Mexico, Japan, South Africa, Colombia and Ukraine.

The meeting was suspended.

Upon resumption of the meeting, the Council heard statements by the representatives of New Zealand, Switzerland, Peru, the Syrian Arab Republic, Canada, Zimbabwe, India, Indonesia, Sierra Leone, Mali, Costa Rica and Armenia.

Mr. Nobuyasu Abe made concluding remarks.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/2004/1).

4897th meeting (closed) *The situation between Iraq and Kuwait*

The Security Council met in private. At the close of the meeting, the following communiqué was issued by the Secretary-General in accordance with rule 55 of the provisional rules of procedure of the Council:

"At its 4897th meeting, held in private on 19 January 2004, the Security Council considered the item entitled 'The situation between Iraq and Kuwait'.

"The President, with the consent of the Council extended an invitation under rule 37 of the Council's provisional rules of procedure to Dr. Adnan Pachachi, Chairman of the Iraqi Governing Council.

"Members of the Council and the Chairman of the Iraqi Governing Council had a constructive exchange of views."

Convention on the Rights of the Child

Committee on the Rights of the Child
Thirty-fifth session
United Nations Office at Geneva

Monday, 19 January 2004

928th–929th meetings *Consideration of reports of States parties* [4]

The Committee began and concluded its consideration of the second periodic report of the Netherlands (CRC/C/117/Add.1), including the initial report of Aruba (CRC/C/117/Add.2). In accordance with the Committee's provisional rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meetings and replied to questions raised and observations made by members of the Committee.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Amendments to the European Agreement on Important International Combined Transport Lines and Related Installations (AGTC). Geneva, 1 February 1991

Acceptance of amendments to Annexes I and II: (16 January 2004)[1]

Optional Protocol to the Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment. New York, 18 December 2002

Signature: Mali (19 January 2004)

Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Destruction. Geneva, 3 September 1992

Accession: Tuvalu (19 January 2004)[1]

Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants. Stockholm, 22 May 2001

Accession: Tuvalu (19 January 2004)[1]

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Intergovernmental Agreement on the Asian Highway Network. Bangkok, 18 November 2003

Opening for signature

In accordance with its article 5 (1), the above Agreement shall be open for signature by States which are members of the United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP) at Shanghai, China, from 26 to 28 April 2004, and thereafter at United Nations Headquarters in New York, from 1 May 2004 to 31 December 2005. The signature ceremony in Shanghai will be held during the sixtieth session of ESCAP on Monday, 26 April 2004, at the Shanghai International Convention Center.

Certified true copies of the Agreement, of which the Chinese, English and Russian texts are equally authentic, will be prepared and will be transmitted to all States as soon as possible.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued by one of these authorities. *Full powers* are distinct from *credentials*. Credentials alone are not adequate for the purpose of signing a treaty.

The Secretary-General additionally notes that States may become party to the Agreement by definitively signing the Agreement, by signing the Agreement subject to ratification, acceptance or approval followed by ratification, acceptance or approval, or by accession. *Since the Agreement provides for two legally distinct types of signature, States wishing to sign the Agreement must confirm that they are signing the Agreement definitively or subject to ratification, acceptance or approval in the instrument of full powers.* If full powers are not required, then such confirmation should be communicated by means of a formal note.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Agreement could notify, and provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Additional Protocol to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be excessively injurious or to have indiscriminate effects (Protocol V, entitled Protocol on explosive remnants of war). Geneva, 28 November 2003

Opening for consent to be bound

The Protocol is open for consent to be bound by all States in accordance with article 4 of the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects, 1980.

Consistent with the current practice, States wishing to deposit instruments of consent to be bound to the Protocol are advised to contact the Treaty Section, Office of Legal Affairs, United Nations Secretariat, Room S-3200C, New York, N.Y. 10017 (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Other announcements

DPI/NGO briefing

This week, the topic of the DPI/NGO briefing will be "Anti-semitism, Islamophobia and Racism: New Perspectives on Old Menaces". The briefing, to be held on Thursday, 22 January 2004, from 10 a.m. to 12 noon in Conference Room 1, will also be Web cast (www.un.org) and televised live on UNTV. Members of permanent missions, Secretariat staff and the media are invited to attend. For further information, please contact Ms. Tala Dowlatshahi, NGO Section, Department of Public Information (tel. 1 (212) 963-1859).

Web sites

President of the General Assembly:
www.un.org/ga/president

General Assembly:
www.un.org/Depts/DGACM/
www.un.org/ga

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/

Security Council:
www.un.org/sc

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Economic and Social Council:
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Irish presidency of the European Union:
www.eu2004.ie
http://europa-eu-un.org

Department of Economic and Social Affairs:
www.un.org/esa

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Documents System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 16 January 2004

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Official Records**
	Fifty-eighth session
A/58/PV.52	Meeting held on 3 November 2003, 10.30 a.m. [R]
A/58/PV.66	Meeting held on 2 December 2003, 10 a.m. [C]
A/58/PV.74	Meeting held on 10 December 2003, 3 p.m. [E]
	First Committee
A/C.1/58/PV.20	Meeting held on 3 November 2003, 2.30 p.m. [E]
General Assembly	**Documents**
	Fifty-eighth session
A/58/328/Corr.1	Item 113 — Promotion and protection of the rights of children — Protection of children affected by armed conflict — Note by the Secretary-General [A C E F R S]
A/58/636	Item 140 — Financing of the United Nations Mission of Support in East Timor — Performance report on the budget of the United Nations Mission of Support in East Timor for the period from 1 July 2002 to 30 June 2003 — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/58/681	Item 32 — Question of the Falkland Islands (Malvinas) — Letter dated 15 January 2004 from the Permanent Representative of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
A/RES/58/73	Item 149 — United Nations Programme of Assistance in the Teaching, Study, Dissemination and Wider Appreciation of International Law [A C E F R S]
A/RES/58/74	Item 150 — Convention on jurisdictional immunities of States and their property [A C E F R S]
A/RES/58/75	Item 151 — Report of the United Nations Commission on International Trade Law on the work of its thirty-sixth session [A C E F R S]
A/RES/58/77	Item 152 — Report of the International Law Commission on the work of its fifty-fifth session [A C E F R S]
A/RES/58/126	Item 55 — Revitalization of the work of the General Assembly [A C E F R S]
	Special Committee on the Charter of the United Nations and on the Strengthening of the Role of the Organization
A/AC.182/L.115	Provisional agenda [A C E F R S]

Security Council	Documents
S/2003/1204	Letter dated 19 December 2003 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2004/26	Report of the Secretary-General on the situation in Abkhazia, Georgia [A C E F R S]
S/2004/34	Letter dated 14 January 2004 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2004/35	Letter dated 14 January 2004 from the Permanent Representative of Lebanon to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
S/Agenda/4895	Provisional agenda [A C E F R S]

Economic and Social Council Executive Board and Social Council Executive Board of the United Nations Development Programme/United Nations Population Fund

	Documents
	Economic and Social Council **Substantive session of 2004**
E/2004/5-DP/FPA/2004/2	Item ... of the provisional agenda — Operational activities of the United Nations for international development cooperation: reports of the Executive Boards of the United Nations Development Programme/United Nations Population Fund, the United Nations Children's Fund and the World Food Programme — Annual report to the Economic and Social Council — Report of the Executive Director of the United Nations Population Fund [A C E F R S]

Economic and Social Council

	Statistical Commission **Thirty-fifth session**
E/CN.3/2004/5	Item 3 (d) of the provisional agenda — Demographic and social statistics: human settlements statistics — Report of the United Nations Human Settlements Programme — Note by the Secretary-General [A C E F R S]
E/CN.3/2004/14	Item 4 (g) of the provisional agenda — Economic statistics: International Comparison Programme — Report of the World Bank on the International Comparison Programme — Note by the Secretary-General [A C E F R S]
	Commission on the Status of Women **Forty-eighth session**
E/CN.6/2004/NGO/1*	Released for technical reasons [A C E F R S]

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Documents

First regular session 2004

DP/2004/5 — Item 4 of the provisional agenda — United Nations Development Fund for Women — Multi-year funding framework, 2004-2007 [A C E F R S]

DP/2004/6 — Item 6 of the provisional agenda — United Nations Office for Project Services — Implementation of the 2003 budget — Report of the Executive Director [A C E F R S]

E/2004/5-DP/FPA/2004/2 — Item 8 of the provisional agenda — Report to the Economic and Social Council — Annual report to the Economic and Social Council — Report of the Executive Director of the United Nations Population Fund [A C E F R S]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2004/13

Mardi 20 janvier 2004

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Mardi 20 janvier 2004

Conseil de sécurité

10 heures — 4898e séance — Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Les enfants et les conflits armés

Rapport du Secrétaire général sur les enfants et les conflits armés (S/2003/1053)

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes

Trentième session

10 à 13 heures — 637e séance — Salle de conférence 3

15 à 17 heures — 638e séance — Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Présentation des quatrième et cinquième rapports périodiques combinés combinés du Nigéria (CEDAW/C/NGA/4-5)

Groupe de travail plénier

17 à 18 heures — Séance privée — Salle de conférence 3

Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [6]

Moyens d'accélérer les travaux du Comité [7]

04-20000

Conseil économique et social

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration
Première session ordinaire de 2004

10 à 13 heures — 3e séance — Salle de conférence 2

15 à 18 heures — 4e séance — Salle de conférence 2

1. Exposé sur les activités du groupe de travail chargé des questions de transition par le Groupe des Nations Unies pour le développement et le Comité exécutif pour les affaires humanitaires : rapport oral [6]
2. Trafic d'enfants : rapport oral [5]
3. Questions diverses : exposé oral du Conseil international de lutte contre les troubles dus à la carence en iode [13]
4. Application du plan de suivi et d'évaluation de l'UNICEF : rapport oral [8]
5. Rapport d'évaluation relatif au Comité OMS/UNICEF/FNUAP de coordination des questions sanitaires (E/ICEF/2004/6) [9]
6. Plan de travail et projet de budget de la Division du secteur privé pour 2004 (E/ICEF/2004/AB/L.1) [10]

Assemblée générale

Comité de l'information
Réunion du Bureau

Une réunion privée du Bureau du Comité de l'information aura lieu *aujourd'hui* 20 janvier 2004 à *10 h 30* dans la salle S-1027.

Conseil économique et social

Commission du développement social
Réunion d'information officieuse

Le Président de la Commission du développement social tiendra une réunion d'information officieuse, à l'intention de toutes les délégations intéressées sur l'état des préparatifs de la quarante-deuxième session de la Commission, *aujourd'hui* 20 janvier 2004 à 15 heures dans la salle de conférence 1.

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 20 janvier 2004

Groupe des 77 *(session d'organisation) (au niveau des ambassadeurs)*

10 à 13 heures — Réunion privée — Salle du Conseil de tutelle

Groupe des 77 *(douzième session de la Commission du développement durable; et projet de résolution A/58/L.8)*

15 à 18 heures — Réunion privée — Salle de conférence 8

Alliance des petits États insulaires

15 à 18 heures — Réunion privée — Salle du Conseil économique et social

Atelier international sur la collecte et la ventilation de données pour les populations autochtones

L'Atelier international sur la collecte et la ventilation de données pour les populations autochtones, organisé par le Secrétariat de l'Instance permanente sur les populations autochtones du Département des affaires économiques et sociales, se poursuivra *aujourd'hui* 20 janvier 2004 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 5.

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/org-conf.htm

Mardi 20 janvier 2004

Salle S-226

Invité à midi — M. Anwarul K. Chowdhury, Secrétaire général de la Conférence ministérielle internationale des pays en développement sans littoral et de transit, des pays donateurs et des organismes internationaux de financement et de développement sur la coopération en matière de transport en transit (sur la réunion préparatoire interrégionale, qui se tiendra à Nassau (Bahamas) du 26 au 30 janvier 2004)

Réunions officielles à venir

Conseil économique et social

Session d'organisation de 2004 (première partie)

La première partie de la session d'organisation de 2004 du Conseil économique et social aura lieu le mercredi 21 janvier 2004 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. Le Conseil élira son président et les autres membres de son Bureau pour 2004. Le programme de travail de base du Conseil figure dans le document E/2004/1 et l'ordre du jour provisoire annoté pour la session fait l'objet du document E/2004/2.

Consultations officieuses "officieuses"

Le Conseil économique et sociale tiendra des consultations officieuses "officieuses", sous la conduite de M. Stefano Toscano (Suisse), le jeudi 22 janvier 2004 à 15 heures dans la salle de conférence C, pour examiner le rapport sur les travaux de la onzième session de la Commission du développement durable (décision 11/1 : statut des organisations non gouvernementales et des autres grands groupes accrédités au Sommet mondial pour le développement durable).

Commission du développement social

Quarante-deuxième session

La quarante-deuxième session de la Commission du développement social se tiendra au Siège du 4 au 13 février 2004 dans la salle de conférence 4. La première séance aura lieu le mercredi 4 février 2004 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans les documents E/CN.5/2004/1 et E/CN.5/2004/L.1, respectivement.

Les membres de la Commission, ainsi que les observateurs, qui souhaitent participer et s'inscrire sur la liste des orateurs, sont priés d'adresser la composition de leur délégation au Secrétaire de la Commission, M. Otto Gustafik (bureau S-2950F; télécopie 1 (212) 963-5935).

De la documentation de référence pour la quarante-deuxième session de la Commission du développement social est disponible à l'extérieur du bureau DC2-1320. On peut obtenir également de plus amples renseignements sur le site Web suivant : www.un.org/esa/socdev/csd/csocd2004.htm.

Liste des orateurs

La liste des orateurs pour la quarante-deuxième session de la Commission est maintenant ouverte. Le débat général commencera le mercredi 4 février 2004, à l'issue de l'ouverture de la session, et terminera le lundi 9 février 2004, dans la matinée (pour le programme de travail, prière de se référer au document E/CN.5/2004/L.1). Les membres et les observateurs souhaitant s'inscrire sur la liste sont priés de prendre contact avec le Secrétaire de la Commission par télécopie (1 (212) 963-5935); courriel (gustafik@un.org); ou téléphone (1 (212) 963-9963).

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration

Réunion commune des Conseils d'administration
de l'UNICEF, du PNUD/FNUAP et du PAM

La réunion commune des Conseils d'administration du Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF) et du Programme des Nations Unies pour le développement/Fonds des Nations Unies pour la population (PNUD/FNUAP), avec la participation du Programme alimentaire mondial (PAM), aura lieu le vendredi 23 et le lundi 26 janvier 2004 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire est disponible sur le site Web de l'UNICEF (http://www.unicef.org/about/execboard/index_15157.html).

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Première session ordinaire de 2004

La première session ordinaire de 2004 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du mardi 27 au vendredi 30 janvier 2004 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/2004/L.1. Les délégations, ainsi que les missions d'observation, sont priées de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration du PNUD/FNUAP (télécopie 1 (212) 906-5634) le plus tôt possible, mais avant *aujourd'hui* 20 janvier 2004.

Réunion commune des Conseils d'administration
de l'UNICEF, du PNUD/FNUAP et du PAM

La réunion commune des Conseils d'administration du PNUD/FNUAP, de l'UNICEF et du PAM aura lieu le vendredi 23 et le lundi 26 janvier 2004 dans la salle de conférence 2. Avant la réunion commune, une séance formelle du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu le vendredi 23 janvier à 10 heures, pour élire son nouveau Bureau pour 2004.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Groupe des pays les moins avancés *(au niveau des experts)*

Une réunion du Groupe des pays les moins avancés *(au niveau des experts)* aura lieu le mercredi 21 janvier 2004 de 15 heures à 16 h 25 dans la salle de conférence 6.

Groupe des pays les moins avancés *(au niveau des ambassadeurs)*

Une réunion du Groupe des pays les moins avancés *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le mercredi 21 janvier 2004 à 16 h 30 à 18 heures dans la salle de conférence 6.

Table ronde de l'Université des Nations Unies sur le thème "Sécurité régionale – Vers une meilleure gouvernance mondiale?"

Le Bureau de New York de l'Université des Nations Unies (UNU) tiendra une table ronde sur le thème "Sécurité régionale – Vers une meilleure gouvernance mondiale?" le jeudi 22 janvier 2004 de 15 à 18 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. La table ronde sera présidée par S.E. M. Jean de Ruyt, Représentant permanent de la Belgique. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations intergouvernementales et non gouvernementales et les médias sont invités. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec le Bureau de New York de l'UNU (site Web www.ony.unu.edu; courriel unuona@ony.unu.edu; ou tél. 1 (212) 963-6387). [Enregistrement en ligne à http://www.ony.unu.edu/unuseminarregistration.htm]

Table ronde interactive sur le thème "Égalité de participation des femmes à la prévention, à la gestion et à la résolution des conflits et à la consolidation de la paix après les conflits"

Dans le cadre des préparatifs en vue de la quarante-huitième session de la Commission de la condition de la femme, le Comité des ONG sur la condition de la femme, en collaboration avec la Division de la promotion de la femme du Département des affaires économiques et sociales, tiendra une table ronde interactive sur le thème "Égalité de participation des femmes à la prévention, à la gestion et à la résolution des conflits et à la consolidation de la paix après les conflits," le vendredi 23 janvier 2004 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle du Conseil économique et social. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations intergouvernementales et non gouvernementales et les médias sont invités.

Réunion d'information avec S.E. M. Børge Brende (Norvège), Président de la douzième session de la Commission du développement durable, sur les préparatifs de la douzième session de la Commission

Une réunion d'information avec S.E. M. Børge Brende, Ministre de l'environnement de la Norvège, Président de la Commission du développement durable, aura lieu sur les préparatifs de la douzième session (session d'examen). La réunion se tiendra le vendredi 23 janvier 2004 de 15 heures à 16 h 30 dans la salle de conférence 1. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations intergouvernementales et non gouvernementales et les médias sont invités.

Réunion d'information sur la politique d'aide publique au développement (APD) du Japon (organisée par la Mission permanente du Japon)

À l'occasion de la première session ordinaire de 2004 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP, une réunion d'information sur la politique d'aide publique au développement (APD) du Japon aura lieu avec M. Kazuo Sunaga, ancien Directeur de la Division de la recherche et de la programmation du Bureau de coopération économique du Ministère des affaires étrangères du Japon. La réunion, organisée par la Mission permanente du Japon, aura lieu le mardi 27 janvier 2003 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5.

Atelier de l'UNITAR

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et le Francis Group LLC Custom Designed Consulting organisent conjointement un atelier destiné à améliorer l'efficacité oratoire. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu les mercredi 4 et jeudi 5 février 2004 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures au Siège de l'Organisation des Nations Unes. Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information, du programme et d'une demande d'inscription, a été adressée aux missions permanentes. La date limite d'inscription est fixée au vendredi 23 janvier. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Nicole Valenta, UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-9684 ou 963-9196).

Avis

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du mercredi 7 janvier 2004, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances

Lundi 19 janvier 2004

Conseil de sécurité

4896e séance

Armes légères

Rapport du Secrétaire général sur les armes légères (S/2003/1217)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Comme il en a été convenu au cours des consultations préalables du Conseil et conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite à leur demande les représentants des pays suivants à participer au débat : Afrique du Sud, Arménie, Canada, Colombie, Costa Rica, Égypte, Inde, Indonésie, Irlande, Japon, Mali, Mexique, Norvège, Nouvelle-Zélande, Pérou, République arabe syrienne, République de Corée, Sierra Leone, Suisse, Ukraine et Zimbabwe.

Le Président, avec l'accord du Conseil, adresse une invitation en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil à M. Nobuyasu Abe, Secrétaire général adjoint aux affaires de désarmement.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant une déclaration de M. Nobuyasu Abe.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Royaume-Uni, Roumanie, Pakistan, Philippines, Fédération de Russie, Bénin, Allemagne, Espagne, Etats-Unis, Brésil, France, Chine, Angola et Algérie, ainsi que par le Président, parlant en sa qualité de représentant du Chili.

Le Conseil entend des déclarations des représentants de l'Irlande (au nom de l'Union européenne, des pays en voie d'adhésion, Chypre, l'Estonie, la Hongrie, la Lettonie, la Lituanie, Malte, la Pologne, la République tchèque, la Slovaquie et la Slovénie; des pays candidats, la Bulgarie, la Roumanie et la Turquie; et des pays du Processus de stabilisation et d'association et les candidats potentiels, l'Albanie, la Bosnie-Herzégovine, la Croatie, l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Serbie-et-Monténégro; et les pays de l'AELE, l'Islande et le Liechtenstein, membres de l'Espace économique européen, qui s'associent à la présente déclaration), de la Norvège, de l'Égypte, de la République de Corée, du Mexique, du Japon, de l'Afrique du Sud, de la Colombie et de l'Ukraine.

La séance est suspendue.

A la reprise de la séance, le Conseil entend des déclarations des représentants des pays ci-après : Nouvelle-Zélande, Suisse, Pérou, République arabe syrienne, Canada, Zimbabwe, Inde, Indonésie, Sierra Leone, Mali, Costa Rica et Arménie.

M. Nobuyasu Abe formule des observations.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/2004/1).

4897e séance (privée) *La situation entre l'Iraq et le Koweït*

Le Conseil de sécurité se réunit à huis clos. A l'issue de la séance, le communiqué ci-après est émis par les soins du Secrétaire général, conformément à l'article 55 du règlement intérieur provisoire du Conseil :

"A sa 4897e séance, tenue à huis clos le 19 janvier 2004, le Conseil de sécurité a examiné la question intitulée 'La situation entre l'Iraq et le Koweït'.

"Avec l'assentiment du Conseil, le Président, en vertu de l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil, a invité M. Adnan Pachachi, Président du Conseil iraquien de gouvernement.

"Les membres du Conseil et le Président du Conseil iraquien de gouvernement ont procédé à un échange de vues constructif."

Convention relative aux droits de l'enfant

Comité des droits de l'enfant
Trente-cinquième session
Office des Nations Unies à Genève

Lundi 19 janvier 2004

928e et 929e séances — *Examen des rapports présentés par les États parties* [4]

Le Comité commence et termine l'examen du deuxième rapport périodique des Pays-Bas (CRC/C/117/Add.1), y compris le rapport initial d'Aruba (CRC/C/117/Add.2). Conformément au règlement intérieur du Comité, les représentants de l'État partie sont présents aux séances et répondent aux questions et aux observations des membres du Comité.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Amendements à l'Accord européen sur les grandes lignes de transport international combiné et les installations connexes (AGTC). Genève, 1er février 1991

Acceptation des amendements aux Annexes I et II : (16 janvier 2004[1])

Protocole facultatif se rapportant à la Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants. New York, 18 décembre 2002

Signature : Mali (19 janvier 2004)

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction. Genève, 3 septembre 1992

Adhésion : Tuvalu (19 janvier 2004[1])

Convention de Stockholm sur les polluants organiques persistants. Stockholm, 22 mai 2001

Adhésion : Tuvalu (19 janvier 2004[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

Ouverture à la signature

Conformément au premier paragraphe de l'article 5, l'Accord susmentionné sera ouvert à la signature aux États qui sont membres de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (ESCAP) à Shanghai (Chine), du 26 au 28 avril 2004, et par la suite au Siège des Nations Unies à New York, du 1er mai 2004 au 31 décembre 2005. La cérémonie de signature à Shanghai aura lieu au cours de la soixantième session de la CESAP le lundi 26 avril 2004 au Centre international de la Convention à Shanghai.

Des copies certifiées conformes de l'Accord, dont les textes anglais, chinois et russe font également foi, sont en cours de préparation. Elles seront adressées à tous les États dès que possible.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié. *Les pleins pouvoirs* ne se confondent pas avec les *simples pouvoirs* qui ne peuvent à eux seuls constituer une autorisation à l'effet de signer un traité.

En outre, le Secrétaire général tient à souligner que les États peuvent être parties à l'Accord soit en le signant définitivement soit en apposant une signature sous réserve de ratification, acceptation ou approbation. *Comme l'Accord prévoit deux formes légales distinctes de signature, les États désirant signer l'Accord doivent indiquer que l'Accord est signé définitivement ou que la signature est apposée sous réserve de ratification, acceptation ou approbation dans l'instrument des pleins pouvoirs.* Si les pleins pouvoirs ne sont pas requis, cette confirmation devra donc être communiquée par une note formelle.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer l'Accord de bien vouloir notifier et fournir à l'avance une copie des pleins pouvoirs exigés à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Protocole additionnel à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (Protocole V intitulé Protocole relatif aux restes explosifs de guerre). Genève, 28 novembre 2003

Ouverture au consentement à être lié

Le Protocole est ouvert à l'acceptation à être lié de tous les États conformément à l'article 4 de la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination, 1980.

Conformément à la pratique établie, il est recommandé aux États ayant l'intention de déposer des instruments de consentement à être lié au Protocole de contacter, le cas échéant, la Section des Traités, Bureau des affaires juridiques, Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies (Bureau S-3200C), New York N.Y. 10017 (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Autres annonces

Réunion d'information DPI/ONG

Cette semaine, le sujet de la réunion d'information DPI/ONG sera "Antisémitisme, islamophobie et racisme : nouvelles perspectives sur des vieilles menaces". La réunion, qui se tiendra le jeudi 22 janvier 2004 de 10 heures à midi dans la salle de conférence 1, sera également transmise en direct sur le Web (www.un.org) et à la télévision des Nations Unies. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les médias sont invités. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Tala Dowlatshahi, Section des ONG, Département de l'information (tél. : 1 (212) 963-1859).

Sites Web

Président de l'Assemblée générale :
www.un.org/ga/president

Assemblée générale :
www.un.org/Depts/DGACM/
www.un.org/ga

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/

Conseil de sécurité :
www.un.org/sc

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil économique et social :
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Présidence irlandaise de l'Union européenne :
www.eu2004.ie
http://europa-eu-un.org

Département des affaires économiques et sociales
www.un.org/esa

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

A l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertextes au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 19 janvier 2004.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels**
	Cinquante-huitième session
A/58/PV.52	Séance tenue le 3 novembre 2003, 10 h 30 [R]
A/58/PV.66	Séance tenue le 2 décembre 2003, 10 heures [C]
A/58/PV.74	Séance tenue le 10 décembre 2003, 15 heures [anglais]
	Première Commission
A/C.1/58/PV.20	Séance tenue le 3 novembre 2003, 14 h 30 [anglais]
Assemblée générale	**Documents**
	Cinquante-huitième session
A/58/328/Corr.1	Point 113 — Promotion et protection des droits des enfants — Protection des enfants touchés par les conflits armés — Note du Secrétaire général [A A C E F R]
A/58/636	Point 140 — Financement de la Mission d'appui des Nations Unies au Timor oriental — Rapport sur l'exécution du budget de la Mission d'appui des Nations Unies au Timor oriental pour l'exercice allant du 1er juillet 2002 au 30 juin 2003 — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/58/681	Point 32 — Question des îles Falkland (Malvinas) — Lettre datée du 13 janvier 2004, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/RES/58/73	Point 149 — Programme d'assistance des Nations Unies aux fins de l'enseignement, de l'étude, de la diffusion et d'une compréhension plus large du droit international [A A C E F R]
A/RES/58/74	Point 150 — Convention sur les immunités juridictionnelles des États et de leurs biens [A A C E F R]
A/RES/58/75	Point 151 — Rapport de la Commission des Nations Unies pour le droit commercial international sur les travaux de sa trente-sixième session [A A C E F R]
A/RES/58/77	Point 152 — Rapport de la Commission du droit international sur les travaux de sa cinquante-cinquième session [A A C E F R]
A/RES/58/126	Point 55 — Revitalisation des travaux de l'Assemblée générale [A A C E F R]

Comité spécial de la Charte des Nations Unies et du raffermissement du rôle de l'Organisation

A/AC.182/L.115 Ordre du jour provisoire [A A C E F R]

Conseil de sécurité **Documents**

S/2003/1204 Lettre datée du 19 décembre 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste [A A C E F R]

S/2004/26 Rapport du Secrétaire général sur la situation en Abkhazie (Géorgie) [A A C E F R]

S/2004/34 Lettre datée du 14 janvier 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]

S/2004/35 Lettre datée du 14 janvier 2004, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

S/Agenda/4895 Ordre du jour provisoire [A A C E F R]

Conseil économique et social Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Documents

Conseil économique et social
Session de fond de 2004

E/2004/5-DP/FPA/2004/2

Point ___ de l'ordre du jour provisoire — Activités opérationnelles du système des Nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement : rapports des conseils d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement, du Fonds des Nations Unies pour la population, du Fonds des Nations Unies pour l'enfance et du Programme alimentaire mondial — Rapport annuel au Conseil économique et social — Rapport de la Directrice exécutive du Fonds des Nations Unies pour la population [A A C E F R]

Conseil économique et social

Commission de statistique
Trente-cinquième session

E/CN.3/2004/5 Point 3 (d) de l'ordre du jour provisoire — Statistiques démographiques et sociales : statistiques des établissements humains — Rapport du Programme des Nations Unies pour les établissements humains — Note du Secrétaire général [A A C E F R]

E/CN.3/2004/14 Point 4 (d) de l'ordre du jour provisoire — Statistiques économiques : Programme de comparaison internationale — Rapport de la Banque mondiale sur le Programme de comparaison internationale — Note du Secrétaire général [A A C E F R]

Commission de la condition de la femme
Quarante-huitième session

E/CN.6/2004/NGO/1* Nouveau tirage pour raisons techniques [A A C E F R]

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Documents

Première session ordinaire de 2004

DP/2004/5 Point 4 de l'ordre du jour provisoire — Fonds de développement des Nations Unies pour la femme — Plan de financement pluriannuel pour 2004-2007 [A A C E F R]

DP/2004/6 Point 6 de l'ordre du jour provisoire — Bureau des Nations Unies pour les services d'appui aux projets — Exécution du budget de 2003 — Rapport du Directeur exécutif [A A C E F R]

E/2004/5-DP/FPA/2004/2

Point 8 de l'ordre du jour provisoire — Rapport annuel au Conseil économique et social — Rapport de la Directrice exécutive du Fonds des Nations Unies pour la population [A A C E F R]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888 et 963-6776, télécopieur 1 (212) 963-4790, courriel journal@un.org)

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.